



# YAMAHA

KULLANICI KILAVUZU

**PW50**  
MOTOSİKLET



Aracınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun.

**PW50**  
**PW50R**

BSL-28199-81



**Aracınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun. Bu kılavuz, motosiklet satıldığı takdirde yeni sahibine teslim edilmelidir.**

Yamaha PW50/PW50R seçiminiz için tebrikler. Bu model, Yamaha'nın üstün kaliteli sportif, touring ve önde gelen yarış makineleri üretimindeki geniş tecrübesinin bir ürünüdür. Yamaha markasını bu sahalarda lider duruma getirmiş olan yüksek işçilik kalitesinin ve dayanıklılığın bir örneğidir.

Bu kılavuz size bu motosikletin çalışma şekli, kontrol edilmesi ve temel bakımları konusunda bilgi sağlamak üzere hazırlanmıştır. Motosikletinizin çalışma şekli ya da bakımı ile ilgili sorularınız için lütfen bir Yamaha Yetkili Satıcısına başvurun.

Bu Yamaha motosikletin tasarımı ve üretimi, üretim tarihinde geçerli hava kirliliğinin önlenmesine yönelik emisyon standartlarına tamamen uygundur. Yamaha, bu standartları motosikletin performansından veya kullanımdaki ekonomikliğinden taviz vermeden karşılamıştır. Bu yüksek standartları koruyabilmek için, sizin ve Yamaha bayinizin önerilen bakım programlarını ve bu kılavuzdaki kullanım talimatlarını dikkate alması önemlidir.

Yamaha, ürünlerinin tasarımlarını ve kalitesini sürekli olarak geliştirmektedir. Bu nedenle kılavuzun basım tarihindeki en güncel bilgiler verilirken, motosikletinizle kılavuz arasında farklılıklar olabilir. Bu kılavuz ile ilgili sorularınız olması halinde, lütfen en yakın Yamaha yetkili servisine başvurun.

## UYARI

**Lütfen motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kılavuzu dikkatle ve tamamen okuyun.**

## UYARI

**Bu motosiklet sadece arazide kullanım amacıyla tasarlanmış ve üretilmiştir. Bu motosikletin halka açık cadde, yol veya otoyollarda kullanılması yasa dışıdır. Bu şekilde kullanım yasalarca yasaklanmıştır. Bu motosiklet, hemen hemen tüm ulusal yol dışı gürültü seviyesi ve kıvılcım önleyici yasaları ve düzenlemeleri ile uyumludur. Motosikleti kullanmadan önce lütfen bulunduğunuz yerdeki trafik kurallarını ve talimatlarını kontrol edin.**

## **ÖNEMLİ GÜVENLİK NOTU:**

- Motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kılavuzu dikkatle ve tamamen okuyun. Tüm talimatları anladığınızdan emin olun.
- Motosiklette bulunan uyarı ve ikaz etiketlerine özellikle dikkat edin.
- Yeterli eğitim almadan veya tamamen aşına olmadan, bir motosikleti asla kullanmayın.
- Sürücü ağırlığı 25 kg üzerinde olmamalıdır.

## **AİLELERE ÖNEMLİ NOT:**

Bu motosiklet bir oyuncak değildir. Çocuğunuz bu motosikleti kullanmadan önce, Kullanıcı Kılavuzu'ndaki tüm uyarı ve talimatları anladığınızdan emin olun. Ayrıca çocuğunuzun da bunları anladığından emin olun. Çocuklar farklı yeteneklere, fiziksel becerilere ve karar verme kapasitesine sahiptir. Bazı çocuklar bu motosikleti doğru bir şekilde kullanamayabilir.

# Giriş

---

Aileler, çocukları motosiklet kullanırken onlara göz kulak olmalıdırlar. Aileler, çocuklarının motosiklet kullanmasına düzgün kullanabilecek yeteneğe eriştiklerini hissettikten sonra izin vermelidir.

Motosikletiniz, ayarlanabilir bir hız sınırlayıcıya ve bir güç azaltma plakasına sahiptir. Yamaha, tüm yeni başlayanların hız sınırlayıcı tamamen içeri çevrilmiş ve güç azaltma plakası egzoz manifolduna takılarak güç kısıtlanmış şekilde öğrenmeye başlamalarını önerir. Kullanıcı motosiklete iyice aşına olduktan sonra, bu ayar vidası kademeli olarak gevşetilip hız sınırı yükseltilebilir. Çocuklar için bu hız sınırının ne zaman kaldırılacağına aileleri karar vermelidir. Sürücü hız sınırlayıcının en üst sınırında güvenle motosikleti kullanır duruma geldikten sonra, güç azaltma plakası çıkarılabilir. Bu plakanın çıkarılması motor performansında çok ciddi bir artışa neden olacağından, ayar vidasını eski konumuna getirin ve kademeli olarak ayarlama yapın.



**Bir motosiklet, iki tekerlek üzerinde sürücü tarafından dengelenen bir araçtır. Güvenli kullanımı ve sürülmesi, doğru sürüş tekniklerine olduğu kadar sürücünün uzmanlık seviyesine de bağlıdır. Tüm sürücüler, motosikletlerini kullanmadan önce aşağıda verilen gerekliliklere aşına olmalıdır.**

Sürücü şu gereklilikleri yerine getirmelidir:

- Motosiklet kullanımının tüm yönleri hakkında ehil bir kaynaktan eksiksiz talimatlar elde edin.
- Kullanıcı Kılavuzundaki tüm uyarıları ve bakım esaslarını gözetin.
- Doğru ve güvenli sürüş teknikleri konusunda nitelikli eğitim alın.
- Mekanik durumlar için bakım gerektiğinde ve/veya Kullanıcı Kılavuzunda belirtilen durumlarda profesyonel teknik servis hizmeti alın.

# Önemli kılavuz bilgileri

Bu kılavuzda özellikle önem taşıyan bilgiler, aşağıdaki işaretlerle tanımlanmıştır:

	<b>Bu, güvenlik uyarı sembolüdür. Potansiyel yaralanma tehlikelerine karşı uyarma amacıyla kullanılır. Yaralanmalardan veya ölümden kaçınmak için, bu sembolü takip eden tüm güvenlik mesajlarını dikkate alın.</b>
 <b>UYARI</b>	<b>Bir UYARI, talimatlara uyulmaması durumunda yaralanma ve hatta ölüm riski teşkil eden tehlikeli durumları belirtir.</b>
<b>DİKKAT</b>	<b>Bir DİKKAT işareti, motosiklete veya diğer varlıklara zarar vermemek için alınması gereken özel önlemleri belirtir.</b>
<b>İPUCU</b>	<b>İPUCU, işlemlerin kolaylaşmasını ve açıklığa kavuşmasını sağlayacak önemli bilgiler içerir.</b>

\* Tasarımlarda ve teknik özelliklerde önceden haber vermeksizin değişiklik yapılabilir.

**PW50 / PW50R  
KULLANICI KILAVUZU  
©2024 Yamaha Motor Co., Ltd.  
1. basım, Şubat 2023  
Tüm hakları saklıdır.  
Yamaha Motor Co., Ltd. firmasının yazılı  
izni olmadan çoğaltılması ya da izinsiz  
olarak kullanılması kesinlikle yasaktır.  
Türkiye'de basılmıştır.**

# İçindekiler

<b>Önemli etiketlerin konumları</b> .....	1-1	Periyodik bakım ve yağlama tablosu.....	7-4
<b>Güvenlik bilgileri</b> .....	2-1	Bujilerin kontrol edilmesi .....	7-6
<b>Açıklama</b> .....	3-1	Güç azaltma plakasının çıkarılması .	7-7
Soldan görünüm.....	3-1	Şanzıman yağı .....	7-8
Sağdan görünüm.....	3-2	Orta ve son dişli muhafazaları.....	7-10
Göstergeler ve kumandalar.....	3-3	Hava filtresi elemanının temizlenmesi .....	7-10
<b>Gösterge ve kumanda fonksiyonları</b> .....	4-1	Kıvılcım önleyicinin temizlenmesi... ..	7-11
Gidon anahtarı .....	4-1	Karbüratörün ayarlanması.....	7-12
Hız sınırlayıcı ve güç azaltma plakası.....	4-1	Motor rölantri devrinin ayarlanması .	7-13
Ön fren kolu.....	4-2	Gaz kolu boşluğunun kontrol edilmesi .....	7-14
Arka fren kolu .....	4-3	Lastikler.....	7-14
Yakıt deposu kapağı.....	4-3	Panel tekerlekler .....	7-16
Yakıt .....	4-4	Ön ve arka fren kolu boşluğunun ayarlanması .....	7-17
Yakıt deposu havalandırma hortumu.....	4-5	Ön ve arka fren pabuçlarının kontrol edilmesi .....	7-18
2 zamanlı motor yağı.....	4-6	Tellerin kontrol edilmesi ve yağlanması.....	7-19
Yakıt musluğu.....	4-6	Gaz kolu ve telinin kontrol edilmesi ve yağlanması.....	7-19
Marş (jikle) kolu .....	4-7	Autolube pompasının ayarlanması.....	7-20
Ayak marşı .....	4-7	Ön ve arka fren kollarının yağlanması.....	7-20
Sele .....	4-8	Orta ayağın kontrol edilmesi ve yağlanması .....	7-21
Tel kilidi (Avrupa için) .....	4-9	Ön çatalın kontrol edilmesi.....	7-21
<b>Güvenliğiniz için – kullanım öncesi kontroller</b> .....	5-1	Gidonun kontrol edilmesi.....	7-22
<b>Çalıştırma ve önemli sürüş hususları</b> .....	6-1	Tekerlek rulmanlarının kontrol edilmesi .....	7-22
Soğuk motorun çalıştırılması ve ısıtılması .....	6-1	Ön tekerlek.....	7-23
Sıcak motorun çalıştırılması.....	6-2	Arka tekerlek .....	7-24
Kalkış .....	6-2	Sorun Giderme.....	7-27
Hızlanma ve yavaşlama.....	6-3	Sorun giderme tablosu .....	7-28
Frenleme .....	6-3	<b>Motosikletin bakımı ve muhafaza edilmesi</b> .....	8-1
Motorun alıştırılması.....	6-4	Mat renk uyarısı .....	8-1
Park etme.....	6-4	Bakım .....	8-1
<b>Periyodik bakım ve ayarlar</b> .....	7-1	Saklama .....	8-3
Avadanlık takımı.....	7-2	<b>Teknik özellikler</b> .....	9-1
Emisyon kontrol sistemine yönelik periyodik bakım tablosu ....	7-3		

# İçindekiler

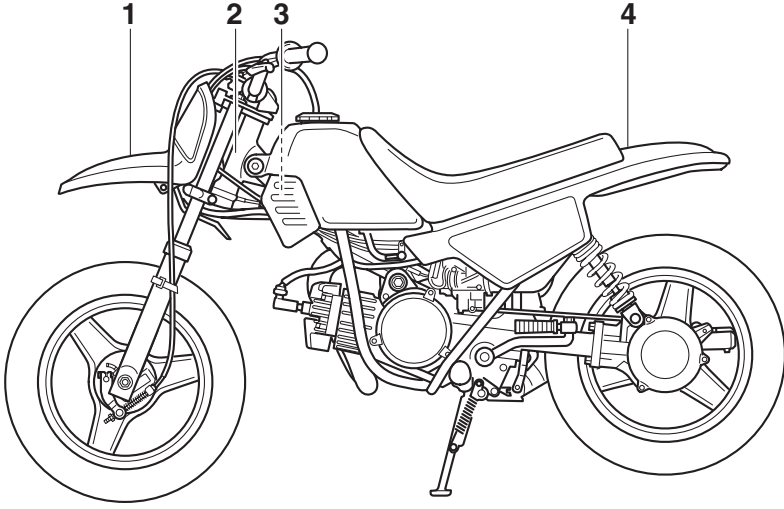
---

<b>Kullanıcı bilgileri</b> .....	10-1
Tanımlama numaraları .....	10-1
<b>Dizin</b> .....	11-1

# Önemli etiketlerin konumları

Motosikletinizde bulunan tüm etiketleri okuyun ve anlamlarını öğrenin. Bu etiketler, motosikletinizin emniyetli ve düzgün bir şekilde kullanımını için önemli bilgiler içerir. Motosikletinizden asla herhangi bir etiketi sökmeyin. Etiket okumak zorlaşırsa veya etiket kaybolursa yedek etiket Yamaha teknik servisinden temin edilebilir.

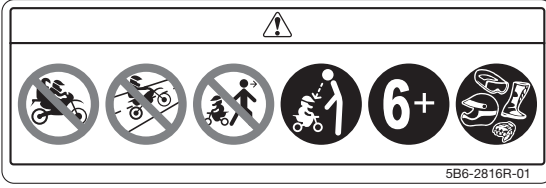
1



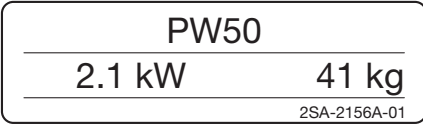
# Önemli etiketlerin konumları

1

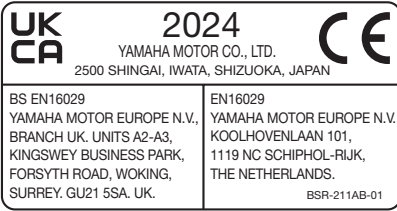
1



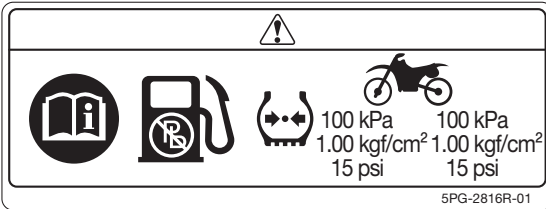
2



3



4



# Önemli etiketlerin konumları





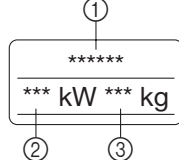
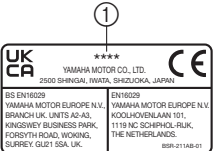
Aşağıdaki resimli şemalara bakın ve açıklayıcı yazıları okuyun.

1

	Kullanıcı kılavuzunu okuyun.
	Daima onaylı bir kask kullanın ve koruyucu giysiler giyin.
	6 yaş üzeri içindir. Bu motosikletin 6 yaş altındaki çocuklar tarafından kullanılması, ciddi yaralanmalara, hatta ölüme neden olabilir.
	Çocukların bu aracı ailelerinin denetimi altında kullanması gerekmektedir.
	Asfaltlı yollarda kullanmayın.
	Asla yolcu taşımayın.
	Bu ünite, yüksek basınçlı azot gazı içerir. Yanlış kullanılması patlamaya sebep olabilir. Yakmayın, delmeyin veya açmayın.

# Önemli etiketlerin konumları

1

	<p>Akünün boşalmasını önlemek için sürüşten sonra kontağı kapatın.</p>
	<p>Sadece kurşunsuz benzin kullanın.</p>
	<p>Lastik hava basınçlarını lastikler soğukken ayarlayın.</p>
 <p>*** kPa      *** kPa *** kgf/cm<sup>2</sup>      *** kgf/cm<sup>2</sup> ** psi      ** psi</p>	<p>Lastik basıncını ayarlayın. Yanlış lastik havası basıncı, kontrol kaybına neden olabilir. Kontrol kaybı ise ciddi yaralanmayla hatta ölümlerle sonuçlanabilecek kazaya neden olabilir.</p>
	<p>① Model Adı ② Azami Güç ③ Çalışır durumdaki ağırlığı</p>
 <p>UK CA      ****      CE YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 SHINSAI, WAHAI, SHIZUOKA, JAPAN BS EN16229 YAMAHA MOTOR EUROPE N.V. BRANCH UK UNITS AS-AB, KINGSLEY BUSINESS PARK, FORSYTH ROAD, WOKING, SURREY GU21 5SA, UK. ENT16229 YAMAHA MOTOR EUROPE N.V. KOULOUVENLAAN 101, 1119 NC SCHIPHOL-RUK, THE NETHERLANDS. BPP1214AB-01</p>	<p>① İmalat tarihi</p>

# ! Güvenlik bilgileri

2

## Sorumlu Bir Kullanıcı Olun

Araç sahibi olarak, motosikletinizin düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılmasından sorumlusunuz. Bir motosiklet, iki tekerlek üzerinde sürücü tarafından dengelenen bir araçtır. Güvenli kullanımı ve sürülmesi, doğru sürüş tekniklerine olduğu kadar sürücünün uzmanlık seviyesine de bağlıdır. Tüm sürücüler, motosikletlerini kullanmadan önce aşağıda verilen gerekliliklere aşına olmalıdır.

Sürücü şu gereklilikleri yerine getirmektedir:

- Motosiklet kullanımının tüm yönleri hakkında ehil bir kaynaktan eksiksiz talimatlar elde edin.
- Kullanıcı Kılavuzundaki tüm uyarıları ve bakım esaslarını gözetin.
- Doğru ve güvenli sürüş teknikleri konusunda nitelikli eğitim alın.
- Mekanik durumlar için bakım gerektiğinde ve/veya Kullanıcı Kılavuzunda belirtilen durumlarda profesyonel teknik servis hizmeti alın.
- Yeterli eğitim almadan veya tamamen aşına olmadan, bir motosikleti asla kullanmayın. Bir eğitim kursuna katılın. Motosiklet kullanmaya yeni başlayanların yetkili bir kişiden eğitim almasını tavsiye ediyoruz. Size en yakın eğitim kursları hakkında bilgi almak için Yamaha yetkili servisi ile iletişime geçin.

## Güvenli Sürüş

Güvenli bir şekilde çalıştığından emin olmak amacıyla, motosikletinizi kullanmadan önce her defasında kullanım öncesi kontrolleri gerçekleştirin. Doğru

kontrol veya bakım yapılmaması durumunda, kaza ve donanım hasarı riski artar. Kullanım öncesi kontrollerin bir listesi için 5-1 no'lu sayfaya bakın.

- Bu motosiklet, yalnızca arazide kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve kaplamalı veya kaplamasız sokaklarda, caddelerde veya otoyollarda kullanılması yasalara aykırıdır. Halka açık arazilerde kullanımı da yasalara aykırı olabilir. Sürüş yapmadan önce yerel yönetmelikleri kontrol edin.
- Bu motosiklet sadece sürücüyü taşımak üzere tasarlanmıştır. Yolcu taşınmaz.
- Diğer sürücülerin trafikteki motosiklet sürücülerini fark edememeleri, otomobil/motosiklet kazalarının başlıca nedenidir. Birçok kazaya, motosikleti göremeyen otomobil sürücüleri sebep olur. Kendinizi kolay fark edilir hale getirmeniz, bu tür kazaların meydana gelme olasılığını büyük oranda azaltacaktır.

### Bu nedenle:

- Parlak renkli bir mont giyin.
- Kavşaklara yaklaşırken ve geçerken son derece dikkatli olun; kavşaklar, motosiklet kazalarının meydana gelme olasılığının en yüksek olduğu yerlerdir.
- Diğer sürücülerin sizi görebileceği bir yerde sürün. Başka bir sürücünün kör noktasına girmekten kaçının.
- Yeterli bilgi sahibi olmadan motosiklet bakımı yapmayın. Temel motosiklet bakımı hakkında size bilgi vermesi için, Yamaha yetkili servisi ile temas kurun.

Belirli bakım işlemleri sadece yetkili personel tarafından gerçekleştirilebilir.

- Pek çok kaza tecrübesiz sürücüler yüzünden meydana gelir.
  - Mutlaka motosiklet ehliyeti alın ve motosikletinizi de sadece ehliyetli sürücülere ödünç verin.
  - Yeteneklerinizi ve sınırlarınızı bilin. Sınırlarınızın içinde kalmak, sizi kazalardan koruyacaktır.
  - Motosikletinizi tamamen tanıyıp bütün fonksiyonlarını öğrenene kadar sürüş alıştırmaları yapmanızı öneririz.
- Birçok kazaya motosiklet sürücüsünün hatası neden olur. Sürücülerin tipik bir hatası, aşırı hızdan dolayı virajı geniş almak ya da virajın dışına doğru savrulmaktır (hıza göre yetersiz yatış açısı). Koşulların elverişli olduğundan daha hızlı sürmeyin.
- Tanımadığınız bölgelerde çok dikkatli sürün. Bir kazaya neden olabilecek gizli engellerle karşılaşabilirsiniz.
- Sürüş hakimiyeti için sürücünün pozisyonu önemlidir. Sürücü, motosiklet hakimiyetini korumak için sürüş sırasında gidonu iki eliyle tutmalı ve iki ayağını da ayak dayamalarına koymalıdır.
- İlaç etkisi altındayken veya alkolüyen kesinlikle motosikleti sürmeyin.

## **Koruyucu Kıyafetler**

Motosiklet kazalarındaki ölümlerin çoğu, başa gelen darbelerden kaynaklanır. Baş yaralanmalarını önlemek ya da azaltmak için en önemli etken, kask kullanmaktır.

- Her zaman uygun bir kask kullanın.
- Yüz koruyucusu ya da gözlük kullanın. Gözlerinizin rüzgara maruz kalması, görüşünüzü olumsuz etkileyebilir ve dolayısıyla tehlikeli bir durumu fark edemeyebilirsiniz.
- Mont, sağlam ve kalın botlar, pantolon, eldiven vs. giymeniz yaralanmanızı önlemede ya da azaltmada etkilidir.
- Hiçbir zaman bol giysiler giymeyin; aksi takdirde kontrol kollarına, ayak dayamalarına ya da tekerleklere takılmaları sonucu yaralanabilir veya bir kazaya neden olabilirsiniz.
- Daima bacaklarınızı, bileklerinizi ve ayaklarınızı kapatan koruyucu giysiler giyin. Motor veya egzoz sistemi sürüş esnasında veya sonrasında çok sıcak olur ve yanıklara yol açabilir.

## **Karbon monoksit Zehirlenmesinden Kaçının.**

Tüm motor egzozları ölümcül bir gaz olan karbon monoksit içerir. Karbon monoksit gazının solunması, baş ağrısına, baş dönmelerine, sersemliğe, mide bulantısına, bilinç kaybına ve sonunda ölüme sebep olabilir. Karbon monoksit, herhangi bir motor egzoz gazı görmeseniz veya kokusunu almasanız dahi ortamda bulunabilen, renksiz, kokusuz, tadı olmayan bir gazdır. Öldürücü seviyede karbon monoksit kısa sürede toplanabilir ve sizi çabu-

## Güvenlik bilgileri

2

cak zayıf düşürerek ve kendinizi kurtaramayacağınız hale getirebilir. Ayrıca, öldürücü seviyede karbon monoksit, kapalı veya yeterince havalandırılmayan alanlarda saatlerce veya günlerce kalabilir. Karbon monoksit zehirlenmesi bulgularından birini fark ederseniz, derhal o alanı terk edin, temiz hava alın ve TIBBİ MÜDAHALE İSTEYİN.

- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın. Egzoz gazını fanlar vasıtasıyla veya kapı ya da pencereleri açarak havalandırmaya çalışsanız dahi, karbon monoksit kısa sürede tehlikeli seviyelere ulaşabilir.
- Motoru ambar, garaj veya sundurma gibi kısmen kapalı veya yeterli derecede havalandırılmayan alanlarda çalıştırmayın.
- Motoru pencereler ve kapılar gibi açık alanlar vasıtasıyla egzoz gazının bir binaya girebileceği açık alanlarda çalıştırmayın.

### **Yükleme**

Motosikletinize aksesuarlar eklemek, motosikletin ağırlık dağılımı değiştiği takdirde dengeyi ve kullanımı olumsuz yönde etkileyebilir. Kaza olasılığını önlemek için, motosikletinize aksesuar eklerken son derece dikkatli olun. Aksesuar eklenmiş bir motosikleti kullanırken özel dikkat gösterin. Aşağıda motosikletinize aksesuar eklerken dikkate almanız gereken tavsiyeler bulunmaktadır:

Aşırı yüklü bir motosikletin kullanılması, kazaya sebebiyet verebilir.

- Sürücü ağırlığı 25 kg (55 lb) üzerinde olmamalıdır.
- Aksesuar ağırlığı mümkün olduğu kadar alçak ve motosiklete yakın

tutulmalıdır. En ağır yüklerinizi motosikletin merkezine mümkün olduğu kadar yakın olarak güvenli bir şekilde koyun ve dengesizliği ve oransızlığı en aza indirmek için, ağırlığı motosikletinizin her iki tarafına olabildiği kadar aynı oranda dağıttığınızdan emin olun.

- Ağırlıkların kayması ani denge kaybına neden olabilir. Sürüşten önce aksesuarların motosiklete emniyetli bir şekilde bağlı olduğundan emin olun. Aksesuarların montajını sık sık kontrol edin.
- Yükünüz için süspansiyonu doğru şekilde ayarlayın (yalnızca süspansiyonu ayarlanabilen modellerde) ve lastiklerinizin basıncını kontrol edin.
- Gidona, ön çatala ya da ön çamurluğa hiçbir zaman geniş ve ağır cisimler bağlamayın.

### **Orijinal Yamaha Aksesuarları**

Motosikletiniz için aksesuar seçimi yapmak önemli bir karardır. Yalnızca Yamaha yetkili servisinde mevcut olan Orijinal Yamaha Aksesuarları, motosikletinizde kullanılması için Yamaha tarafından tasarlanmış, test edilmiş ve onaylanmıştır. Yamaha ile herhangi bir ilgisi olmayan birçok firma yedek parça ve aksesuar üretmekte ve Yamaha modelleri için modifikasyonlar sunmaktadır. Yamaha, bu şirketlerin ürettiği bu ürünleri test edebilecek durumda değildir. Yamaha, bu nedenle, bir Yamaha yetkili servisi tarafından satılsa veya monte edilse dahi kendisi tarafından satılmayan aksesuarları ve özellikle önerilmiş olmayan değişiklikleri ne onaylayabilir ne de önerebilir.

## Satış Sonrası Parçalar, Aksesuarlar ve Değişiklikler

Yamaha'nın orijinal aksesuarlarının tasarım ve kalitesine benzer ürünler bulurken, bazı yan sanayi aksesuar ve değişikliklerin size veya başkalarına karşı içerdiği potansiyel tehlikelerden dolayı uygun olmayabileceğini bilmelisiniz. Yan sanayi ürünlerin takılması veya motosikletinizde tasarım veya çalışma niteliklerini değiştiren değişiklikler yapılması sizi veya başkalarını ciddi yaralanma veya ölüm riski altına sokabilir. Motosikletinizde yapılan değişikliklerle ilgili yaralanmalardan siz sorumlusunuz. Aksesuar eklerken "Yükleme" bölümünde belirtilenlere ek olarak aşağıdaki tavsiyeleri de dikkate alın.

- Hiçbir zaman motosikletinizin performansını zayıflatacak aksesuarlar takmayın. Aksesuarların, yerden yüksekliği ya da dönüş yüksekliğini bir şekilde etkileyecek, süspansiyon hareket mesafesini, gidon hareket mesafesini ve kontrolünü kısıtlayacak tipte olmadığından emin olun.
- Gidona ya da ön çatal bölgesine takılan aksesuarlar, kötü denge dağılımı nedeniyle dengesizlik yaratabilir. Gidona ya da ön çatal bölgesine aksesuar eklenirse, mümkün olduğunca hafif olmalı ve minimum seviyede tutulmalıdır.
- Hantal ya da geniş aksesuarlar, motosikletin dengesini ciddi biçimde etkileyebilir. Rüzgar motosikleti kaldırabilir ya da motosiklet çapraz rüzgarda dengesini kaybedebilir.

- Bazı aksesuarlar sürücüyü normal sürüş pozisyonundan ayırabilir. Uygun olmayan sürüş pozisyonu, sürücünün hareket özgürlüğünü kısıtlar ve kontrol yeteneğini azaltabilir, bu nedenle bu tür aksesuarlar tavsiye edilmez.

- Elektrikli aksesuarlar eklerken dikkatli olun. Elektrikli aksesuarlar motosikletin elektrik sisteminin kapasitesini aşarsa, elektrik arızası meydana gelebilir ve bu nedenle beklenmedik bir anda motor gücü kesilebilir ya da farlar sönebilir.

## Yan Sanayi Lastikler ve Jantlar

Motosikletinizle birlikte gelen lastikler ve jantlar, performans yeteneklerine uyum ve en iyi yol tutuşunu, frenleme performansını ve konforu sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Başka lastikler, jantlar, ölçüler ve kombinasyonlar uygun olmayabilir. Lastiklerinizi değiştirme konusunda daha fazla bilgi ve lastik özellikleri için 7-14 no'lu sayfaya bakın.

## Motosikletin Taşınması

Bir başka araçla motosikleti taşımadan önce, aşağıdaki talimatlara uyduğunuzdan emin olun.

- Motosiklettaki sabitlenmemiş tüm nesnelere çıkarın.
- Yakıt musluğunun "S" (kapalı) konumunda olduğundan ve yakıt sızıntısı yapmadığından emin olun.
- Çekici veya taşıyıcı üzerinde ön tekerleği düz ileri bakacak şekilde tutun ve lastiği bir oluk içine yerleştirerek gidonun dönmesini engelleyin.

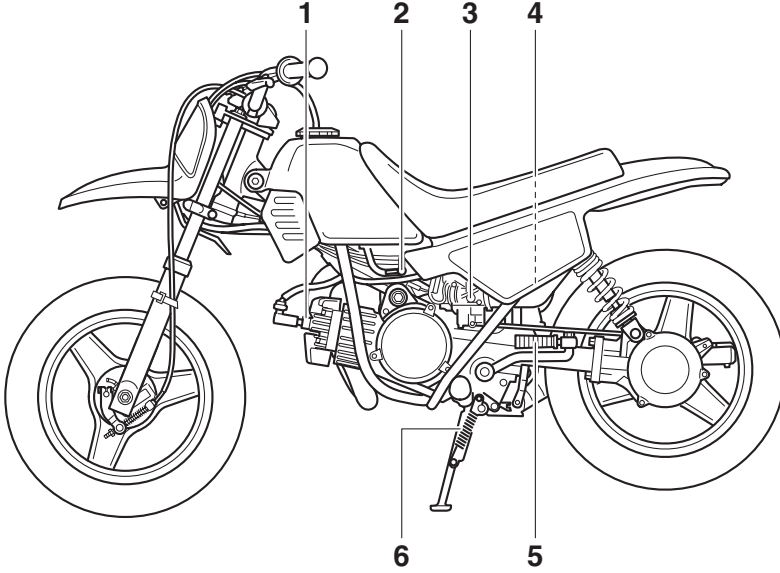
## **Güvenlik bilgileri**

---

2

- Şanzımanı vitesine alın (manuel şanzımanlı motosikletler için).
- Motosikletin şasi veya üst yapı gibi sabit parçalarına (lastik gidon kısımları, sinyal lambaları veya kırılabilir parçalar hariç) bağlanan halatlarla veya uygun kuşaklarla motosikleti sabitleyin. Kuşakların geçeceği kısımları dikkatle seçin; kuşaklar, taşıma sırasında boyalı yüzeylere sürtünmemelidir.
- Süspansiyon, kuşaklar aracılığıyla bir miktar sıkıştırılmış olmalıdır, aksi takdirde taşıma sırasında motosiklet zıplayabilir.

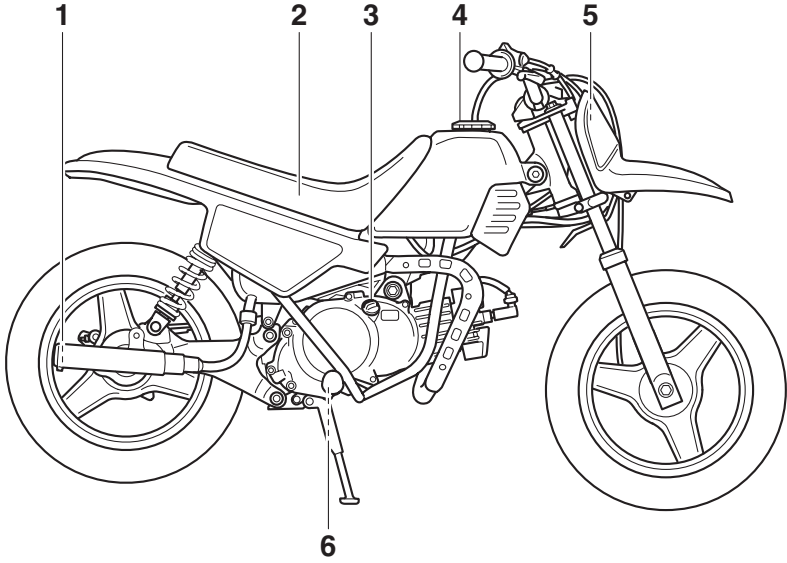
## Soldan görünüm



1. Buji (sayfa 7-6)
2. Yakıt musluğu (sayfa 4-6)
3. Gaz kelebeği durdurma vidası (sayfa 7-13)
4. Hava filtresi elemanı (sayfa 7-10)
5. Ayak marşı (sayfa 4-7)
6. Orta ayak (sayfa 7-21)

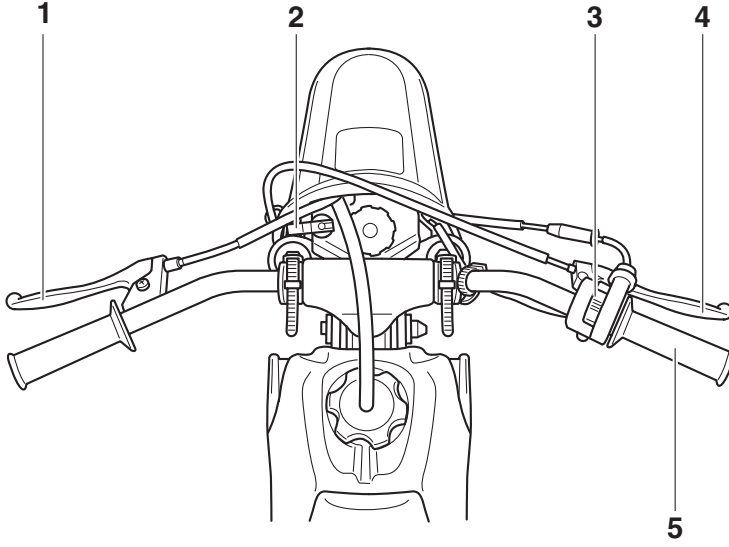
# Açıklama

## Sağdan görünüm



1. Kıvılcım önleyici (sayfa 7-11)
2. Sele (sayfa 4-8)
3. Şanzıman yağı doldurma kapağı (sayfa 7-8)
4. Yakıt deposu kapağı (sayfa 4-3)
5. 2 zamanlı motor yağı haznesi kapağı (sayfa 4-6)
6. Şanzıman yağı tahliye civatası (sayfa 7-8)

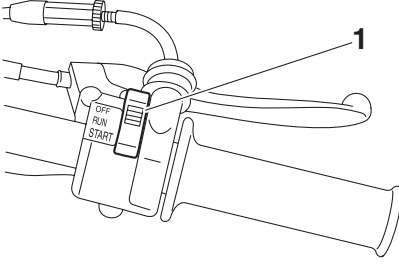
## Göstergeler ve kumandalar



1. Arka fren kolu (sayfa 4- 3)
2. Marş (jikle) kolu (sayfa 4-7)
3. Motor durdurma anahtarı (sayfa 4-1)
4. Ön fren kolu (sayfa 4-2)
5. Gaz kolu (sayfa 7-14)

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## Gidon anahtarı



1. Motor durdurma anahtarı "OFF/RUN/START"

4

### Motor durdurma anahtarı "OFF/ RUN/ START"

Motoru çalıştırmadan önce anahtarı "START" konumuna getirin. Motor ısındıktan sonra veya kalkış yapmadan önce, bu anahtarı "RUN" konumuna getirin. Motoru durdurmak için anahtarı "OFF" konumuna getirin.

### İPUCU

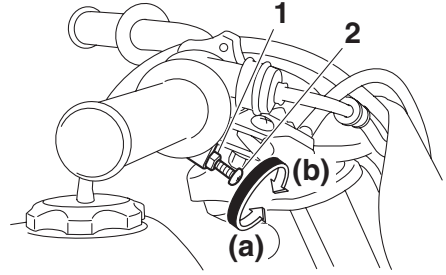
- Anahtar "RUN" konumundayken motor çalıştırılmaz.
- Anahtar "START" konumundayken motor devri kısıtlıdır, bu nedenle motosiklet bu anahtar konumunda sürülemez.

## Hız sınırlayıcı ve güç azaltma plakası

Motosikletiniz, ayarlanabilir bir hız sınırlayıcıya ve bir güç azaltma plakasına sahiptir. Hız sınırlayıcı, gaz kolunun azami konuma getirilmesi durumunda dahi gaz kolunun tam olarak açılmasını engeller. Egzoz manifolduna takılan güç azaltma plakası, motosikleti kullanmayı öğrenme aşamasında motosiklet gücünü kısıtlar.

### Hız sınırlayıcı

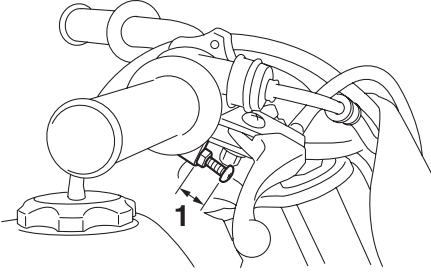
1. Kilitli somunu gevşetin.
2. Motosikletin maksimum motor gücünü ve maksimum hızını artırmak için ayar vidasını (a) yönünde çevirin. Motosikletin maksimum motor gücünü ve maksimum hızını azaltmak için ayar vidasını (b) yönünde çevirin.



1. Kilit somunu
2. Ayar vidası

3. Kilitli somunu sıkın.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları



1. En fazla 7 mm (0,28 inç)

## İPUCU

Hız sınırlama vidasının ayar aralığı 7 mm'dir. Vida 7 mm çevrildiğinde, gaz kolu yalnızca yarıya kadar açılabilir. Daha fazla güç gerektiğinde, lütfen bir Yamaha bayisine danışın.

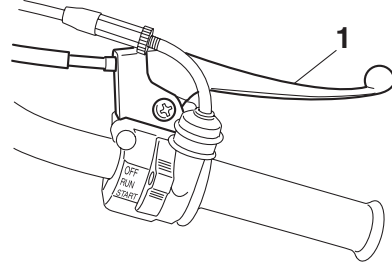
## ⚠ UYARI

Hız sınırlayıcının hatalı ayarlanması, gaz kolunun sorunlu çalışmasına sebep olabilir. Hakimiyeti kaybedebilir, kaza yapabilir veya yaralanabilirsiniz. Ayar vidasını bir Yamaha bayisine danışmadan 7 mm'den fazla çevirmeyin. Gaz kolu boşluğunun 1,5-3,5 mm (0,06-0,14 in) arasında olmasını sağlayın. (7-14 no'lu sayfaya bakın.)

## Güç azaltma plakası

Sürücü hız sınırlayıcının en üst sınırında güvenle motosikleti kullanır duruma geldikten sonra, güç azaltma plakası çıkarılabilir. (7-7 no'lu sayfaya bakın.)

## Ön fren kolu

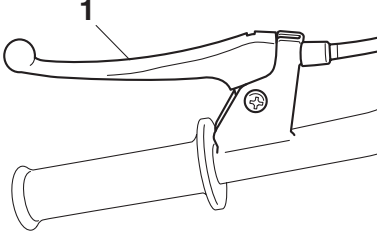


1. Ön fren kolu

Ön fren kolu gidonun sağında yer almaktadır. Ön freni kullanmak için bu kolu gidona doğru çekin.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

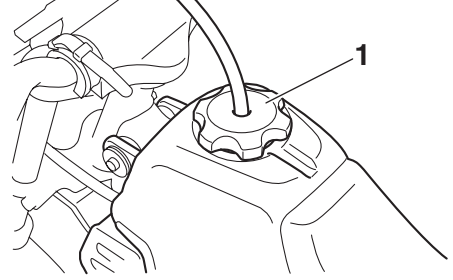
## Arka fren kolu



1. Arka fren kolu

Arka fren kolu gidonun solunda yer almaktadır. Arka freni kullanmak için bu kolu gidona doğru çekin.

## Yakıt deposu kapağı



1. Yakıt deposu kapağı

Yakıt deposu kapağını çıkarmak için, saat yönünün tersine çevirin ve ardından çekerek çıkarın. Yakıt deposu kapağını takmak için, yerleştirin ve saat yönünde çevirin.

### **! UYARI**

**Yakıt aldıktan sonra yakıt deposu kapağının yerine oturtulmuş ve kilitlemiş olduğundan emin olun. Yakıt sızması, yangın tehlikesine yol açar.**

# Gösterge ve Kumanda Fonksiyonları

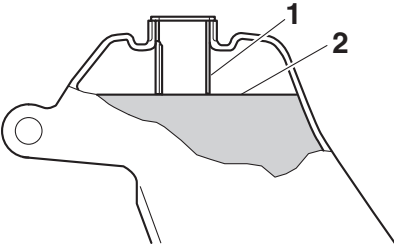
## Yakıt

Yakıt deposunda yeterli miktarda benzin bulunduğundan emin olun.

### ⚠ UYARI

**Benzin ve benzin buharı, son derece yanıcıdır. Depoyu doldururken yangın ve patlamalardan sakınmak ve yaralanma riskini azaltmak için aşağıdaki talimatları izleyin.**

1. Depoyu doldurmadan önce, motoru durdurun ve motosikletin üzerinde kimsenin oturmadığından emin olun. Yakıt doldururken asla sigara içmeyin, çıplak alev veya su ısıtıcısı ve elbise kurutucuları gibi diğer ısı kaynaklarının yakıtla temas etmesini önleyin.
2. Yakıt deposunu aşırı doldurmayın. Yakıt seviyesi doldurma borusunun dibine eriştiğinde, yakıt doldurmayı durdurun. Yakıt ısındığında genleştiğinden, motor sıcaklığı veya güneş yakıtın depodan çıkmasına yol açabilir.



1. Yakıt deposu doldurma borusu
2. Maksimum yakıt seviyesi

3. Dökülen yakıt varsa, hemen silin.  
**DİKKAT: Yakıt boyalı yüzeye ve plastiğe zarar vereceğinden, taşan yakıtı derhal kuru ve temiz bir bezle silin.**

4. Yakıt deposunun kapağını güvenli bir biçimde kapattığınızdan emin olun.

### ⚠ UYARI

**Benzin zehirlidir ve yaralanmalara veya ölüme sebebiyet verebilir. Benzini dikkatle taşıyın ve kullanın. Benzini asla ağızla çekmeyin. Benzin yutarsanız, buharını solursanız ya da gözlerinize kaçarsa hemen doktora başvurun. Benzinin cildinizle temas etmesi durumunda, su ve sabunla yıkayın. Benzin üstünüze dökülürse, elbiselerinizi değiştirin.**

#### Tavsiye edilen yakıt:

SADECE KURŞUNSUZ BENZİN

#### Yakıt deposu kapasitesi:

2,0 L (0,5 US gal, 0,4 Imp.gal)

### DİKKAT

**Sadece kurşunsuz benzin kullanın. Kurşunlu benzin kullanımı, segmanlar ve egzoz sistemi gibi parçalarda ciddi hasarlara neden olabilir.**

- Kanada için: Pompa oktan numarası [(R+M)/2] 86 veya daha yüksek (seçilebilir oktan numarası 91 veya daha yüksek) olan benzin kullanın.
- Okyanusya ve Güney Afrika için: 91 oktan veya daha yüksek benzin kullanın.
- Avrupa için: 95 oktan veya daha yüksek benzin kullanın.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

Vuruntu olması durumunda, farklı bir marka veya kurşunsuz süper benzin kullanın. Kurşunsuz benzin kullanımı, buji ömrünü uzatacak ve bakım maliyetlerini azaltacaktır.

## Alkollü benzin

İki tip alkollü biyoyakıt vardır: etanol ve metanol içeren alkollü benzin. Etanol içeren alkollü benzin, etanol miktarı %10'u (E10) aşmadığı sürece kullanılabilir. Metanol içeren alkollü benzinin kullanımı Yamaha tarafından önerilmez, çünkü yakıt sistemine zarar verebilir veya motosiklet performansında sorunlara sebep olabilir.

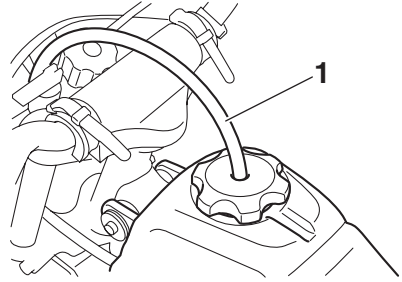
## Avrupa için



## İPUCU

- Bu işaret, bu araç için AB mevzuatı (EN228) tarafından tavsiye edilen yakıtı belirtir.
- Yakıt alırken yakıt tabancasında da aynı işaretin bulunup bulunmadığını doğrulayın.

## Yakıt deposu havalandırma hortumu



1. Yakıt deposu havalandırma hortumu

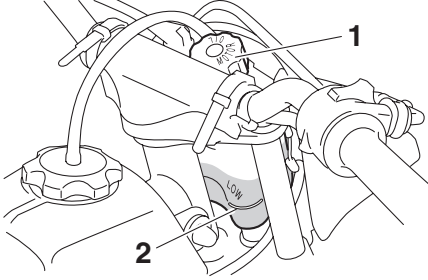
Motosikleti kullanmadan önce:

- Yakıt deposu havalandırma hortumu bağlantısını kontrol edin.
- Yakıt deposu havalandırma hortumunda çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin.
- Yakıt deposu havalandırma hortumunun tıkanmamış olduğundan emin olun ve gerekiyorsa temizleyin.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## 2 zamanlı motor yağı

Yağ haznesinde yeterli miktarda 2 zamanlı motor yağı bulunduğundan emin olun. Gerekliyse, önerilen 2 zamanlı motor yağı ekleyin.



1. 2 zamanlı motor yağı haznesi kapağı
2. Minimum seviye işareti

### Tavsiye edilen yağ:

9-1 no'lu sayfaya bakın.

### Yağ miktarı:

0,30 L (0,32 US qt, 0.26 Imp.qt)

### **DİKKAT**

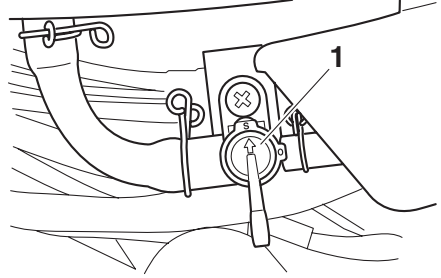
2 zamanlı motor yağı haznesi kapağının doğru şekilde takıldığından emin olun.

## Yakıt musluğu

Yakıt musluğu yakıt deposundan karbüratöre yakıt temin eder ve aynı zamanda yakıtı süzer.

Yakıt musluğunun iki konumu vardır:

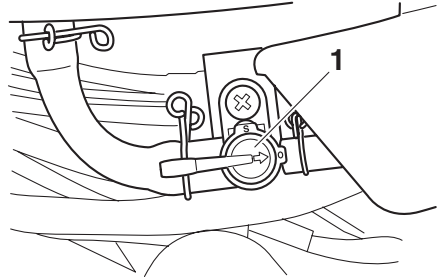
### S (stop)



1. "S" (stop) konumunu gösteren ok işareti

Yakıt musluğu bu konumdayken yakıt akışı olmaz. Motor çalışmıyorken yakıt musluğunu bu konuma getirin.

### O (açık)

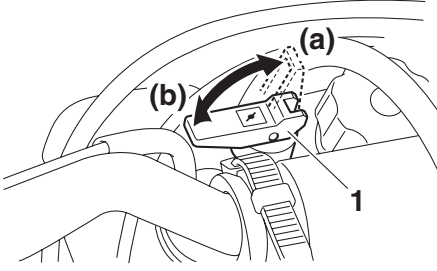


1. "O" (açık) konumunu gösteren ok işareti

Yakıt musluğu bu konumdayken karbüratöre yakıt akışı gerçekleşir. Normal sürüş, mandal bu konumdayken gerçekleştirilir.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## Marş (jikle) kolu “|”



1. Marş (jikle) kolu “|”

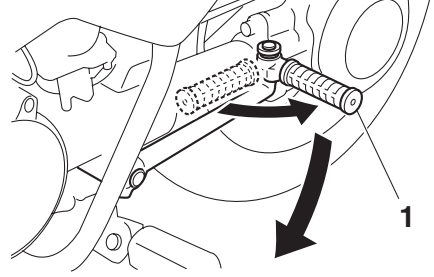
4

Soğuk motorun çalıştırılması esnasında zengin bir hava-yakıt karışımına ihtiyaç duyulur, bu karışım jikleyle ayarlanır.

Jikleği devreye sokmak için kolu (a) yönünde çekin.

Jikleği devreden çıkarmak için kolu (b) yönünde çekin.

## Ayak marş



1. Ayak marş

Motoru çalıştırmak için ayak marşını açın, dişliler kavraşana kadar yavaşça sonra da hızla bastırın.

# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## Sele

### Selenin çıkarılması

1. Cıvataları ve pulları sökerek çamurluğu çıkarın.

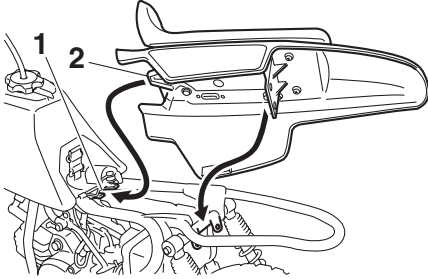


1. Cıvata ve pul
2. Çamurluk

2. Seleyi çekerek çıkarın.

### Selenin takılması

1. Sele üzerindeki çıkıntıyı çizimde gösterildiği gibi sele tutucusuna yerleştirin.



1. Sele tutucusu
2. Çıkıntı

2. Seleyi orijinal konumuna yerleştirin.
3. Pulları ve cıvataları takarak çamurluğu takın.

## İPUCU \_\_\_\_\_

Sürüş öncesinde selenin yerine sıkıca sabitlendiğinden emin olun.

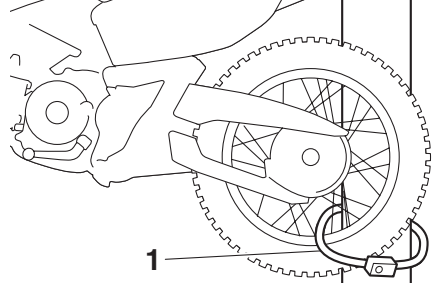
# Gösterge ve kumanda fonksiyonları

## Tel kilidi (Avrupa için)

Motosikletinizde, izinsiz kullanımı önlemeye yardımcı olmak için harici bir hırsızlık önleme mekanizması bulunmaktadır. Motosikletinizle birlikte verilen tel ve kilit grubunu kullanın.

### ! UYARI

**Motosikletinizi kullanmadan önce, tel ve kilit grubunu bir çantada veya başka bir güvenli yerde muhafaza edin. Tel kilidini motosikletinizde veya üzerinizde bir yere asmayın! Tekerleklere, gidona veya motosikletin diğer parçalarına takılarak sürüş hakimiyetini kaybetmenize veya bir kazaya neden olabilir.**



1. Tel ve kilit grubunun doğru kullanımı

5. Motosikletinizi kullanmadan önce, yukarıdaki adımları ters sırayla uygulayın.

## Motosikletinizi kilitlemek için

1. Motosikletinizi istediğiniz yere park edin.
2. Motosikletin güvenli bir şekilde park edildiğinden emin olun. Yan/orta ayağı veya uygun başka bir destek kullanın.
3. Teli kilit grubundan ayırın.
4. Telin bir ucunu arka tekerlekten geçirin ve iki ucunu kilit grubuna takıp kilitleyin.

# Güvenliğiniz için – kullanım öncesi kontroller

Kullanmadan önce her defasında motosikletinizin güvenli çalışma koşullarına sahip olduğundan emin olun. Bu Kullanıcı Kılavuzunda yer alan kontrol ve bakım prosedürlerine ve programlarına bağlı kalın.

## UYARI

**Doğru kontrol veya bakım yapılmaması durumunda, kaza ve donanım hasarı riski artar. Herhangi bir sorun tespit ettiğinizde motosikletinizi kullanmayın. Sorun, bu kılavuzdaki ayarlama prosedürleriyle düzeltilemezse motosikletinizi bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.**

Bu motosikleti kullanmadan önce, aşağıdaki noktaları kontrol edin:

ÖGE	KONTROLLER	SAYFA
Yakıt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yakıt deposundaki yakıt miktarını kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa yakıt ilave edin.</li><li>• Yakıt hatlarında sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Yakıt deposu havalandırma hortumunda tıkanma, çatlak veya hasar olup olmadığına bakın ve bağlantıları kontrol edin.</li></ul>	4-4, 4-5
2 zamanlı motor yağı	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yağ deposundaki yağ seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde, belirtilen seviyeye kadar uygun yağ ekleyin.</li><li>• Yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>	4-6
Şanzıman yağı	<ul style="list-style-type: none"><li>• Şanzımandaki yağ seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekli olduğu takdirde, belirtilen seviyeye kadar uygun yağ ekleyin.</li><li>• Sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>	7-8
Orta ve son dişli muhafazaları	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gres sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>	7-10
Ön fren	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmasını kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa teli yağlayın.</li><li>• Koldaki boşluğu kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa ayarlayın.</li></ul>	7-17, 7-18
Arka fren	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmasını kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa teli yağlayın.</li><li>• Koldaki boşluğu kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa ayarlayın.</li></ul>	7-17, 7-18
Gaz kolu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Takılmadan hareket ettiğinden emin olun.</li><li>• Gaz elciği boşluğunu kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa Yamaha Yetkili Servisinde gaz elciği boşluğunu ayarlatın, tel ve elcik yuvasını yağlatın.</li></ul>	7-14, 7-19
Kumanda telleri	<ul style="list-style-type: none"><li>• Takılmadan hareket ettiğinden emin olun.</li><li>• Gerekiyorsa yağlayın.</li></ul>	7-19
Jantlar ve lastikler	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hasar olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Lastiğin durumunu ve diş derinliğini kontrol edin.</li><li>• Lastik basıncını kontrol edin.</li><li>• Gerekiyorsa düzeltin.</li></ul>	7-14, 7-16
Fren kolu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Takılmadan hareket ettiğinden emin olun.</li><li>• Gerekiyorsa kol pivot noktalarını yağlayın.</li></ul>	7-20

# Güvenliğiniz için – kullanım öncesi kontroller

ÖĞE	KONTROLLER	SAYFA
<b>Orta ayak</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Takılmadan hareket ettiğinden emin olun.</li><li>• Gerekliyse pivot noktalarını yağlayın.</li></ul>	7-21
<b>Şasi sabitleme elemanları</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tüm somun, cıvata ve vidaların doğru şekilde sıkıldığından emin olun.</li><li>• Gerekliyse sıkın.</li></ul>	—
<b>Motor durdurma düğmesi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmasını kontrol edin.</li></ul>	4-1

# Çalıştırma ve önemli sürüş hususları

Tüm kumandaları öğrenmek için Kullanıcı Kılavuzunu dikkatle okuyun. Anlamadığınız bir kumanda veya fonksiyon varsa bir Yamaha yetkili servisine başvurun.

## **! UYARI**

**Kumandalara aşına olamamanız, yaralanma veya kazaya yol açabilen kontrol kaybına neden olabilir.**

## **Soğuk motorun çalıştırılması ve ısıtılması**

1. Yakıt musluğuunu "O" (açık) konumuna getirin.
2. Motor durdurma anahtarını "START" konumuna getirin.
3. Jikleği açın ve gazı tamamen kapatın. (4-7 no'lu sayfaya bakın.)
4. Bir yandan ön veya arka freni uygularken diğer yandan ayak marşını aşağı iterek motoru çalıştırın.
5. Motor sıcakken, marş (jikleği) kapatın ve motor durdurma anahtarını "RUN" konumuna getirin.

## **İPUCU**

Jikle kapalıyken gaz verilmesine hızlı tepki veriyorsa motor ısınmıştır.

## **DİKKAT**

**Daha uzun bir motor ömrü için motor ısınmadan asla ani gaz vermeyin!**

# Çalıştırma ve önemli sürüş hususları

---

## Sıcak motorun çalıştırılması

Motor sıcakken jikle gerekmemesi haricinde soğuk motorun çalıştırılmasında uygulanan prosedürü uygulayın. Bunun yerine, motoru gaz hafifçe açık olarak çalıştırın.

## İPUCU

Birkaç denemeden sonra motor çalışmazsa, gaz kolunu sadece 1/4 ila 1/2 tur çevirerek deneyin.

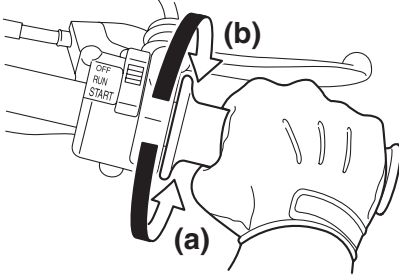
---

## Kalkış

1. Arka freni uygularken, motosikleti orta ayak üzerinden itin.
2. Gazı tamamen kapatın
3. Motor durdurma anahtarını "RUN" konumuna getirin.
4. Çevrede başka araçlar olup olmadığını kontrol edin, arka freni bırakın ve kalkış yapmak için gaz kolunu yavaşça çevirin.

# Çalıştırma ve önemli sürüş hususları

## Hızlanma ve yavaşlama



Hız, gaz kolunun konumu ile artırılabilir veya azaltılabilir. Hızı artırmak için gaz kolunu (a) yönünde çevirin. Hızı azaltmak için gaz kolunu (b) yönünde çevirin.

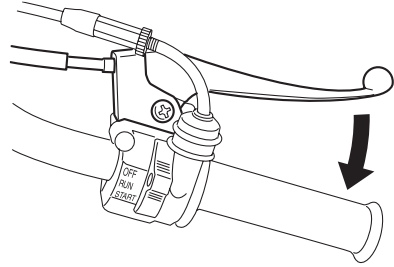
## Frenleme

### ⚠ UYARI

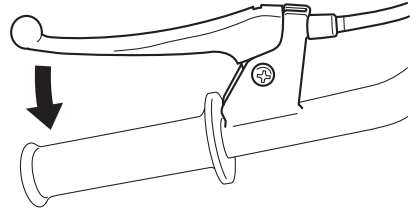
- Ani ve sert fren yapmaktan kaçının (özellikle bir tarafa eğilmeniz durumunda), aksi takdirde motosiklet kayabilir veya devrilebilir.
- Islak yüzeyde durmanın çok daha zor olduğunu unutmayın.
- Yokuş aşağı inerken fren yapmak zor olabilir, bu nedenle dikkatli olmanız önerilir.

1. Gazı tamamen kapatın.
2. Ön ve arka frenlere aynı anda basın ve kuvveti kademeli olarak artırın.

### Ön



### Arka



# Çalıştırma ve önemli sürüş hususları

## Motorun alıştırılması

İlk 5 saat, yeni motorun performansı ve ömrü için çok önemlidir. Bu aşamada sürücünün motosiklete alışması da önemlidir. Lütfen aşağıdaki bilgileri dikkatle okuyun.

Motor daha çok yeni olduğundan ilk 5 saatte aşırı zorlanmamalıdır. Bu evrede motorun parçaları sürtünme nedeniyle çapaklardan arınır ve çalışma boşlukları bir düzene girer. Bu dönemde aşırı devirden, uzun süreli tam gazla sürüşten ve motorun aşırı ısınmasına neden olan durumlardan kaçınılmalıdır. Ancak, kısa süreliğine yük altında tam gazla kullanım (en fazla iki ila üç saniye) motora zarar vermeyecektir. Tam gazla hızlanmanın ardından, motor uzun süreli bir dinlenme aşamasında çalıştırılmalıdır. Geçici ısı birikmesinin ardından motorun soğuması için, düşük devirle sürüş yapın. İlk 5 saatten sonra, motosiklette gevşek parça, yağ sızıntısı veya diğer sorunlar olmadığını kontrol edin. Özellikle teller olmak üzere, parçaları kontrol edin ve gerekirse ayarlayın. Ayrıca, tüm bağlantıları kontrol edin ve gerekirse sıkın.

### **DİKKAT**

**Alıştırma döneminde herhangi bir motor sorunuyla karşılaşırsanız, hemen Yamaha yetkili servisine başvurun.**

## Park etme

Park ederken, motoru durdurun ve yakıt musluğunu “S” (stop) konumuna çevirin.

### **UYARI**

- **Motor ve egzoz sistemi sıcak olacağından, motosikleti yaya- ların ve çocukların dokunma ve yanma ihtimallerinin az olduğu yerlere park edin.**
- **Yokuşa veya yumuşak zeminlere park etmeyin, aksi takdirde motosiklet yakıt sızıntısı ve yangın riskini artıracak şekilde devrilebilir.**
- **Kolayca tutuşabilen kuru ot veya diğer maddelerin yakınına park etmeyin.**

# Periyodik bakım ve ayarlar

Periyodik bakım, doğru ayarlar ve düzenli yağlama sayesinde motosikletiniz için en yüksek verim ve güvenliği sağlayabilirsiniz. Güvenlik, motosiklet sahibi/sürücü için bir zorunluluktur. Motosikletin bakımı, ayarları ve yağlama konularındaki en önemli noktalar, takip eden sayfalarda açıklanmıştır. Burada belirtilen genel bakım aralıkları sadece normal sürüş koşulları için geçerlidir. Ancak hava koşulları, arazi, coğrafi konum ve kişisel kullanım farkı periyodik bakım aralıklarından daha erken bakım gerektirebilir.

## **! UYARI**

Motosikletin bakımının doğru yapılması veya bakım işlemlerinin yanlış yapılması bakım esnasında veya motosikletinizi kullanırken yaralanma ve ölüm riskinizi artırır. Motosiklet bakımına aşına değilse- niz, bakım için Yamaha yetkili servisine başvurun.

## **! UYARI**

Bakım işlemi yapacağınızda, aksi belirtilmedikçe motoru çalıştırmayın.

- Çalışmakta olan motorun, kıyafet veya vücut parçalarını kapabileceği hareketli parçaları ve elektrik çarpmalarına ya da yangına neden olabilecek elektrikli parçaları vardır.
- Servis esnasında motoru çalıştırmak göz yaralanmalarına, yanmalara, yangına ve büyük ihtimalle ölüme neden olabilecek karbon monoksit zehirlenmesine yol açabilir. Karbon monoksit hakkında daha fazla bilgi için 2-2 no'lu sayfaya bakın.

## **! UYARI**

Kullanım esnasında fren diskleri, kampanalar ve balatalar aşırı sıcak olabilir. Yanıklara sebep olmaması için dokunmadan önce fren sistemi parçalarının soğumasını bekleyin.

# Periyodik bakım ve ayarlar

---

Emisyon kontrol sistemi sadece daha temiz bir egzoz gazı çıkışı sağlamaz, aynı zamanda motorun doğru çalışması ve maksimum performans elde edilmesi için de önemlidir. Aşağıdaki periyodik bakım tablolarında, emisyon kontrol sistemi ile ilgili bakımlar ayrı olarak gruplanmıştır. Bu bakımlar, özel alet, bilgi ve veri gerektirir. Emisyon kontrol sisteminin bakımı, değiştirilmesi ve onarımı genel servisler veya deneyimli bireyler tarafından yapılabilir. Yamaha servisleri bu bakımlar konusunda eğitilmiştir ve gerekli donanıma da sahiptir.

## Avadanlık takımı

Bu kullanım kılavuzundaki servis bilgileri kendinizin yapabileceği küçük onarım veya koruyucu bakımlar için size yardımcı olmak amacıyla hazırlanmıştır. Bunun yanında, bakımı doğru olarak yapmak için tork anahtarı gibi diğer aletler gerekebilir.

## İPUCU

Bakım için yeterli beceri ve aletlere sahip olmadığınız takdirde, bakım işlemlerini Yamaha yetkili servisine yaptırmanızı öneriyoruz.

---

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Emisyon kontrol sistemine yönelik periyodik bakım tablosu

### İPUCU

Yıldız ile işaretli parçaların bakımı özel alet, bilgi ve beceri gerektirdiğinden bir Yamaha yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

NO.	ÖĞE	YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ	İLK			ARDINDAN HER		
			1 ay	3 ay	6 ay	6 ay	12 ay	
1	*	<b>Yakıt hattı</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yakıt hortumlarında çatlak ve hasar olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Gerekirse değiştirin.</li></ul>	✓	✓	✓	✓	
2		<b>Buji</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Durumunu kontrol edin.</li><li>• Boşluğu ayarlayın ve temizleyin.</li><li>• Gerekirse değiştirin.</li></ul>	✓	✓	✓	✓	
3		<b>Hava filtresi elemanı</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Solvent ile temizleyin.</li><li>• Gerekirse değiştirin.</li></ul>		✓	✓	✓	
4	*	<b>Karbüratör</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Motor rölanti devrini kontrol edin.</li><li>• Gerekirse ayarlayın.</li><li>• Temizleyin.</li></ul>		✓	✓	✓	
5	*	<b>Silindir kapağı ve egzoz sistemi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Gerekirse sıkın.</li><li>• Gerekirse kurumdan arındırın.</li></ul>		✓	✓	✓	
6	*	<b>Kıvılcım önleyici</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Temizleyin.</li></ul>			✓	✓	

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Periyodik bakım ve yağlama tablosu

### İPUCU

Yıldız ile işaretli parçaların bakımı özel alet, bilgi ve beceri gerektirdiğinden bir Yamaha yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

NO.	ÖĞE	YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ	İLK			ARDINDAN HER		
			1 ay	3 ay	6 ay	6 ay	12 ay	
1	*	Ön fren	• Çalışmasını kontrol edin. • Fren kolu boşluğunu ayarlayın.	✓	✓	✓	✓	
			• Fren pabuçlarını değiştirin.	Sınıra kadar aşındığında.				
2	*	Arka fren	• Çalışmasını kontrol edin. • Fren kolu boşluğunu ayarlayın.	✓	✓	✓	✓	
			• Fren pabuçlarını değiştirin.	Sınıra kadar aşındığında.				
3	*	Tekerlekler	• Salgı ve hasar olup olmadığını kontrol edin. • Gerekirse değiştirin.	✓	✓	✓	✓	
4	*	Lastikler	• Diş derinliğini ve hasar olup olmadığını kontrol edin. • Gerekirse değiştirin. • Lastik basıncını kontrol edin. • Gerekirse düzeltin.	✓	✓	✓	✓	
5	*	Tekerlek rulmanları	• Gerekirse					✓
6	*	Gidon rulmanları	• Rulmanlarda gevşeme olup olmadığını kontrol edin.			✓		✓
			• Lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.	Her 2 yılda				
7	*	Orta ve son dişli muhafazaları	• Gres sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.	✓	✓	✓	✓	
			• Dişlilerde hasar ve aşınma olup olmadığını kontrol edin. • Dişlileri lityum-sabun bazlı gresle yağlayın.	Her 2 yılda				
8	*	Şasi sabitleme elemanları	• Tüm şasiyi ve sabitleyicileri kontrol edin. • Gerekirse düzeltin.	✓	✓	✓	✓	
9	*	Otomatik yağlayıcı pompası	• Çalışmasını kontrol edin. • Gerekirse düzeltin	✓	✓	✓	✓	
10	*	Şanzıman yağı	• Yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. • Gerekirse düzeltin.	✓	✓	✓	✓	
			• Değiştirin.	✓		✓		✓

# Periyodik bakım ve ayarlar

NO.	ÖĞE	YAPILACAK KONTROL VEYA BAKIM İŞLEMİ	İLK			ARDINDAN HER	
			1 ay	3 ay	6 ay	6 ay	12 ay
11	*	<b>Ön ve arka fren kolu pivotu</b>		✓	✓	✓	
12	*	<b>Orta ayak pivotu</b>		✓	✓	✓	
13	*	<b>Amortisör grupları</b>	✓	✓	✓	✓	
14	*	<b>Kumanda telleri</b>		✓	✓		✓
15	*	<b>Gaz kolu</b>	✓	✓	✓	✓	

## İPUCU

Hava filtresinin bakımı, motosikletin aşırı nemli ve tozlu ortamlarda kullanılması durumunda daha sık yapılmalıdır.

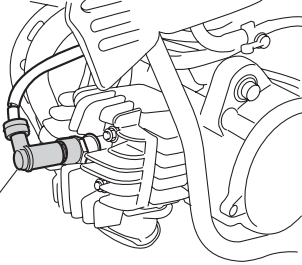
# Periyodik bakım ve ayarlar

## Bujilerin kontrol edilmesi

Buji motorun önemli bir parçasıdır ve kontrol edilmesi kolaydır. Isı ve kalın- tılar bujilerin yavaş yavaş erimesine neden olacağından bujinin periyodik bakım ve yağlama tablosuna göre sö- külüp kontrol edilmesi gerekir. Ayrıca, bujinin durumu motorun durumu hak- kında bilgi verebilir.

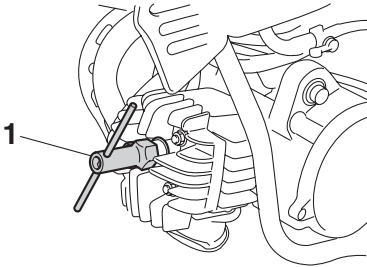
## Bujinin çıkarılması

1. Buji kapağını çıkarın.



1. Buji kapağı

2. Bujiyi alet kutusunda yer alan buji anahtarıyla şekilde gösterildiği gibi çıkarın.



1. Buji anahtarı

## Bujinin kontrol edilmesi

1. Buji üzerindeki merkez elektrot çevresinde bulunan porselen izo- latörün orta-açık kahverengi olup olmadığını kontrol edin (motosik- letin normal kullanımında ideal renk budur).

## İPUCU

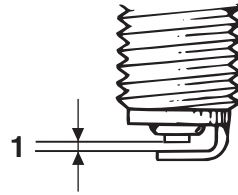
Buji ayırt edilir şekilde farklı bir renge sahipse motor doğru çalışmıyor olabi- lir. Bunun gibi sorunları kendi başınıza çözmeye çalışmayın. Motosikleti bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.

2. Bujide elektrot aşınması veya aşırı karbon birikintisi varsa bujiyi de- ğiştirin.

### Belirtilen buji:

NGK/BPR4HS

3. Tırnak aralığını sentil ile ölçün ve gerekiyorsa aralığı belirtilen de- ğere ayarlayın.



1. Buji aralığı

### Buji aralığı:

0,6-0,7 mm (0,024-0,028 inç)

## Bujinin takılması

1. Contanın oturacağı yüzeyi ve dışlarındaki kirleri, ardından buji üzerindeki kalıntıları temizleyin.
2. Buji anahtarıyla bujiyi takın ve belirtilen tork değerine kadar sıkın.

### Sıkma torku:

Buji:

20 N·m (2,0 kgf·m, 15 lb·ft)

## İPUCU

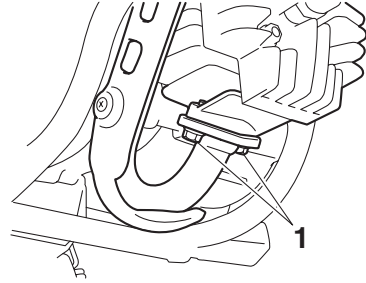
Bujiyi takarken tork anahtarının mevcut olmadığı bir durumda doğrusu elle tam olarak sıktıktan sonra 1/4 veya 1/2 tur daha çevrilmesidir. Ancak en kısa zamanda bir Yamaha yetkili servisinde tork değerini kontrol ettirin.

3. Buji kapağını takın.

## Güç azaltma plakasının çıkarılması

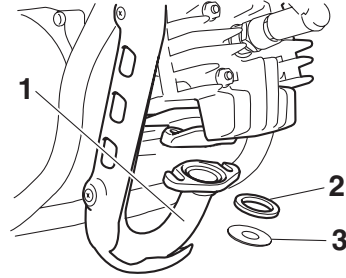
Motordan tam performans alabilmek için, güç azaltma plakası çıkarılmalıdır.

1. Cıvataları sökerek egzoz manifoldunu çıkarın. **UYARI! Her zaman egzoz bileşenlerine dokunmadan önce egzoz sisteminin soğuduğundan emin olun.**



1. Egzoz manifoldu cıvatası

2. Contayı çıkarın.
3. Güç azaltma plakasını çıkarın.



1. Egzoz manifoldu
2. Conta
3. Güç azaltma plakası

# Periyodik bakım ve ayarlar

## İPUCU

Hız sınırlayıcı plakasını Kullanıcı Kılavuzu ile birlikte saklayın, böylece plakayı yeniden takmak istediğinizde size yardımcı olur.

4. Cıvataları takarak egzoz manifoldunu ve yeni contasını takın ve cıvataları belirtilen tork değerine sıkın.

### Sıkma torku:

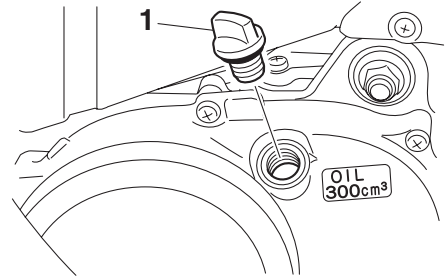
Egzoz manifoldu cıvatası:  
9 N·m (0,9 kgf·m, 6,6 lb·ft)

## Şanzıman yağı

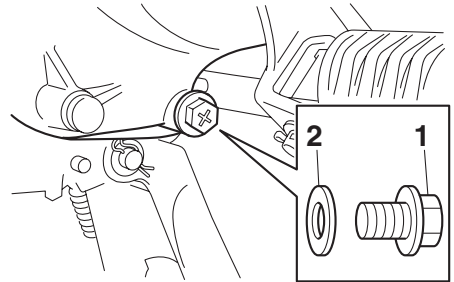
Her sürüş öncesinde şanzıman muhafazası için sızıntı kontrolü yapılmalıdır. Sızıntı varsa motosikleti bir Yamaha Yetkili Servisi'nde tamir ettirin. Ayrıca, şanzıman yağı periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir.

## Şanzıman yağının değiştirilmesi

1. Motosikleti orta ayak üzerine alın.
2. Kullanılmış yağı toplamak için şanzımanın altına bir yağ kabı yerleştirin.
3. Yağı şanzımandan tahliye etmek için, şanzıman yağı doldurma kapağını ve şanzıman yağı tahliye cıvatasını ve contasını çıkarın.



1. Şanzıman yağı doldurma kapağı



1. Şanzıman yağı tahliye cıvatası  
2. Conta

# Periyodik bakım ve ayarlar

- Şanzıman yağı tahliye civatasını ve yeni contayı takın, ardından belirtilen tork değeri ile sıkın.

## Sıkma torku:

Şanzıman yağı tahliye civatası:  
14 N·m (1,4 kgf·m, 10 lb·ft)

- Belirtilen miktarda tavsiye edilen şanzıman yağı ile doldurun.

## Tavsiye edilen şanzıman yağı:

9-1 no'lu sayfaya bakın.

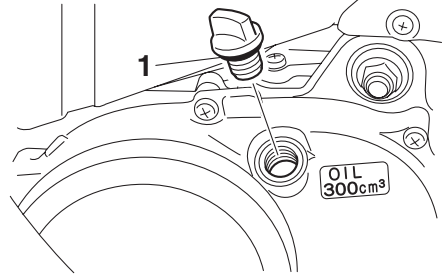
## Yağ değiştirme miktarı:

0,30 L (0,32 US qt, 0.26 Imp.qt)

## DİKKAT

- Kavramanın kaymasını önlemek için (şanzıman yağı ayrıca kavramayı da yağladığı için) herhangi bir kimyasal eklemeyin. Dizel özellikli “CD” yağları ya da belirtilenden daha yüksek kalitedeki yağları kullanmayın. Ayrıca “ENERGY CONSERVING II” veya daha yüksek numaralı etikete sahip yağ kullanmayın.
- Şanzımana yabancı madde girmemesine dikkat edin.

- O-ringi kontrol edin ve gerekli olduğu takdirde değiştirin.



1. O-ring

- Şanzıman yağı haznesi dolum kapğını takın ve sıkın.
- Motoru çalıştırın ve birkaç dakika boyunca rölantide çalışırken şanzımanda yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Yağ sızıntısı varsa derhal motoru durdurun ve sebebini araştırın.

# Periyodik bakım ve ayarlar

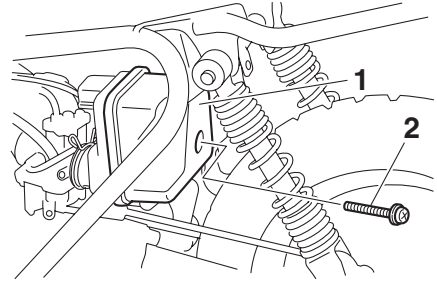
## Orta ve son dişli muhafazaları

Her sürüş öncesinde orta ve son dişli muhafazalarında sızıntı kontrolü yapılmalıdır. Sızıntı varsa motosikleti bir Yamaha Yetkili Servisi'nde tamir ettirin. Ayrıca, orta ve son dişli muhafazaları periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda bir Yamaha yetkili servisi tarafından kontrol edilmeli ve yağlanmalıdır.

## Hava filtresi elemanının temizlenmesi

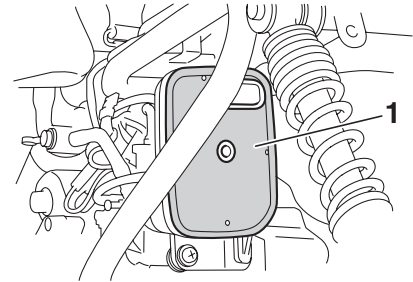
Hava filtresi elemanı periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda temizlenmelidir. Aracın aşırı nemli ve tozlu ortamlarda kullanılması durumunda hava filtresi elemanını daha sık temizleyin veya değiştirin.

1. Koltuğu çıkarın. (4-8 no'lu sayfaya bakın.)
2. Vidayı sökerek hava filtresi muhafazasını çıkarın.

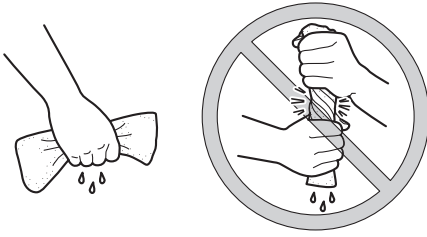


1. Hava filtresi muhafazası kapağı
2. Vida

3. Sünger malzemeyi çıkarın, solvent ile temizleyin ve sıkarak kalan solventi giderin.



1. Sünger malzeme



4. Süngersi malzemenin tüm yüzeyine tavsiye edilen tipte yağ sürün ve fazla yağı sıkın.

## İPUCU

Sünger malzeme ıslak olmalı fakat damlatma yapmamalıdır.

### Tavsiye edilen yağ:

Yamaha sünger hava filtresi yağı veya eşdeğeri sünger hava filtresi yağı

5. Sünger malzemeyi hava filtresi muhafazasına yerleştirin. **DİKKAT:** Sünger malzemenin muhafazaya doğru bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Sünger malzeme olmaksızın motor asla çalıştırılmamalıdır, aksi takdirde pistonlar ve/veya silindirlere aşırı aşınabilir.
6. Vidayı takarak hava filtresi muhafazasını sabitleyin.
7. Seleyi takın.

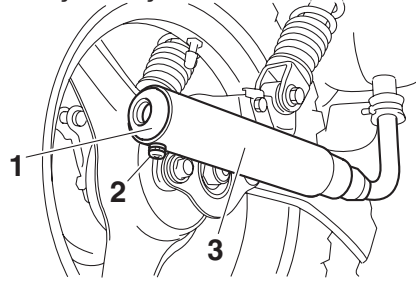
## Kıvılcım önleyicinin temizlenmesi

Kıvılcım önleyici, periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda temizlenmelidir.

### ⚠ UYARI

- Her zaman egzoz bileşenlerine dokunmadan önce egzoz sisteminin soğuduğundan emin olun.
- Egzoz sistemini temizlerken motoru çalıştırmayın.

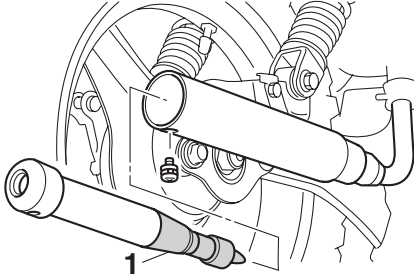
1. Vidayı sökerek egzoz borusunu çıkarın, ardından susturucunun içinden çekin.



1. Egzoz borusu  
2. Vida  
3. Susturucu

2. Egzoz borusuna hafifçe vurun ve daha sonra bir tel fırça kullanarak egzoz borusunun kıvılcım önleyici kısmındaki ve egzoz borusu muhafazasındaki kurum birikintilerini temizleyin.

# Periyodik bakım ve ayarlar



1. Kıvılcım önleyici

3. Egzoz borusunu susturucuya yerleştirin, ardından vidayı takıp sıkın.

## İPUCU

Egzoz borusunu takarken vida deliđini hizalayın.

## Karbüratörün ayarlanması

Karbüratör motorun çok önemli bir parçasıdır ve detaylı bir ayar gerektirir. Bu yüzden ayar işlemi, düzgün yapılabilmesi için profesyonel düzeyde bilgiye ve ekipmana sahip Yamaha Yetkili Servisi'ne bırakılmalıdır. İlerideki bölümde belirtilen ayar işlemleri periyodik bakımın bir parçası olarak sürücü tarafından da yapılabilir.

## DİKKAT

**Karbüratör ayarı Yamaha fabrikasında hassas ölçümlerle yapılmıştır. Yetersiz bilgiyle bu ayarlarla oynaması performansın düşmesine ve motorda hasara yol açabilir.**

## Motor rölanti devrinin ayarlanması

Motor rölanti devri aşağıda verilen yöntemle periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda kontrol edilmeli ve gerekiyorsa ayarlanmalıdır.

### İPUCU

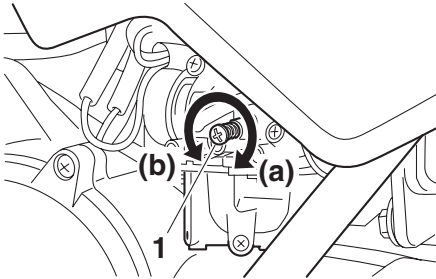
Bu ayarın yapılabilmesi için bir teşhis devir göstergesi gereklidir.

1. Devir göstergesini buji ucuna takın.
2. Motoru çalıştırın ve 1000 ila 2000 devirdeyken ara sıra 4000-5000 devire çıkararak birkaç dakika ısıtın.

### İPUCU

Motor gaz verilmesine normal tepki veriyorsa ısınmıştır.

3. Motor devrini kontrol edin ve gerekiyorsa gaz durdurma vidasını çevirerek belirtilen devire ulaşmasını sağlayın. Motor devrini yükseltmek için vidayı (a) yönünde çevirin. Motor devrini düşürmek için vidayı (b) yönünde çevirin.



1. Gaz kelebeği stoper vidası

Motor rölanti devri:

1650–1750 d/dk

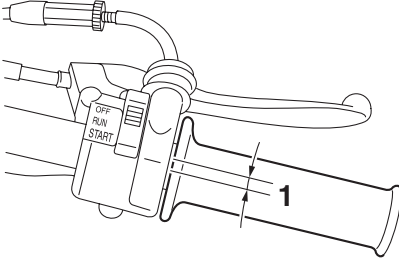
### İPUCU

Belirtilen rölanti devrine yukarıda açıklanan yöntemle ulaşamıyorsa bu ayarı bir Yamaha yetkili servisine yaptırın.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Gaz kolu boşluğunun kontrol edilmesi

Gaz kolu boşluğunu gösterildiği gibi ölçün.



1. Gaz kolu boşluğu

### Gaz kolu boşluğu:

1,5-3,5 mm (0,06-0,14 inç)

7

Gaz kolu boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekiyorsa bir Yamaha yetkili servisinde ayarlatın.

## Lastikler

Lastikler, motosiklet ve zemin arasındaki tek temas noktasıdır. Tüm sürüş koşullarındaki güvenlik, görece küçük olan zemin temas alanına bağlıdır. Bu nedenle, lastiklerin her zaman iyi durumda olması ve ilgili zamanlarda belirtilen lastiklerle değiştirilmesi önemlidir.

### Lastik basıncı

Lastiklerin basıncı her sürüş öncesinde mutlaka kontrol edilmeli ve gerekiyorsa ayarlanmalıdır.

### ⚠ UYARI

**Bu motosikletin doğru olmayan basınca sahip lastiklerle kullanılması kontrol kaybı sonucunda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebebiyet verebilir.**

**Lastiklerin basıncı lastikler soğukken (lastiklerin sıcaklığı ile ortam sıcaklığı eşit olduğunda) kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.**

### Standart lastik basıncı:

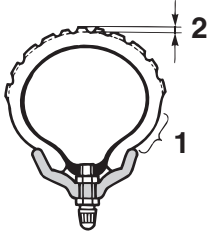
Ön:

100 kPa (1,00 kgf/cm<sup>2</sup>, 15 psi)

Arka:

100 kPa (1,00 kgf/cm<sup>2</sup>, 15 psi)

## Lastiğin kontrol edilmesi



1. Lastik yan yüzü
2. Diş derinliği

Lastikler her sürüş öncesinde kontrol edilmelidir. Diş derinliği azaldığında, lastiklerin üst yüzeyinde çivi veya cam parçası olması ya da lastik yanaklarında çatlak olması durumunda lastikleri hemen bir Yamaha yetkili servisinde değiştirin.

**Minimum dış derinliği (ön ve arka):**  
4,0 mm (0,16 inç)

## Lastik bilgileri

Bu motosiklette iç lastiksiz lastikler mevcuttur. Kullanılmasalar ya da az kullanılsalar dahi, lastikler eskir. Diş ve yanak kısmının çatlama ve buna bazen eşlik eden karkas deformasyonu, eskime kanıtıdır. Eski ve yaşlanmış lastikler, daha fazla kullanım için uygunluklarının belirlenmesi için bir lastik uzmanı tarafından kontrol edilmelidir.

## ⚠ UYARI

Ön ve arka lastikler aynı marka ve desende olmalıdır, aksi takdirde motosikletin yol tutuş nitelikleri olumsuz etkilenebilir ve bu da bir kazaya sebebiyet verebilir.

Detaylı testler sonucu, bu model için sadece aşağıda belirtilen lastikler Yamaha tarafından tavsiye edilmektedir.

### Ön lastik:

Boyutlar:

2,50-10 4PR

Üretici/model:

BRIDGESTONE/M29

IRC/Z MARK II (Kanada, Okyanusya, Güney Afrika)

### Arka lastik:

Boyutlar:

2,50-10 4PR

Üretici/model:

BRIDGESTONE/M29

IRC/Z MARK II (Kanada, Okyanusya, Güney Afrika)

## UYARI

- Aşınmış lastikleri bir Yamaha yetkili servisinde değiştirebilirsiniz. Aşırı derecede aşınmış lastikleri bulunan motosikletin kullanımı sürüş stabilitesini düşürür ve hakimiyet kaybına yol açabilir.
  - Tekerlek ve frenlere ait tüm parçaların değiştirilmesi, profesyonel düzeyde bilgiye ve ekipmana sahip olan Yamaha Yetkili Servisi'ne bırakılmalıdır.
  - Yarılmış iç lastiğe yama yapılmasını tavsiye etmiyoruz. Fakat bu kaçınılmazsa yamayı çok dikkatli bir şekilde yapın ve en kısa sürede yüksek kaliteli bir ürünle değiştirin.
  - Lastik değişiminden hemen sonra lastiğin janta tam oturması için aşırı hızdan kaçının. Lastiğin janta hatalı yerleşmesi sonucu lastik patlayabilir, motosiklet hasar görebilir ve hatta sürücü yaralanabilir.
- 

## Panel tekerlekler

### UYARI

Bu modelde kullanılan tekerlekler, içsiz lastikle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Bu modelde içsiz lastik kullanmayın.

---

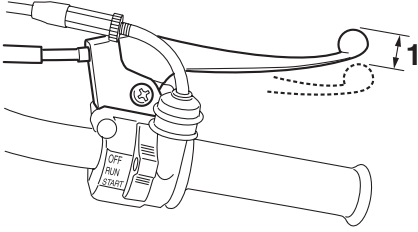
Maksimum performans, uzun ömür ve sürüş güvenliği için jantlara yönelik aşağıdaki hususlara dikkat edilmelidir.

- Jantlarda darbe, ezilme, boşluk veya başka bir hasar olup olmadığı her sürüş öncesinde kontrol edilmelidir. Herhangi bir hasar tespit edildiğinde jantın bir Yamaha yetkili servisinde onarılmasını sağlayın. Tekerleklerle yönelik herhangi bir onarımı kendiniz yapmanızı tavsiye etmiyoruz. Deforme olmuş veya çatlamış bir jantı mutlaka değiştirin.
- Jant veya lastik değişimi sonrasında tekerleğin balans ayarı mutlaka yapılmalıdır. Balans ayarı yapılmayan bir tekerlek, performansın düşmesine, yol hakimiyetinin bozulmasına ve lastik ömrünün kısalmasına sebep olabilir.

## Ön ve arka fren kolu boşluğunun ayarlanması

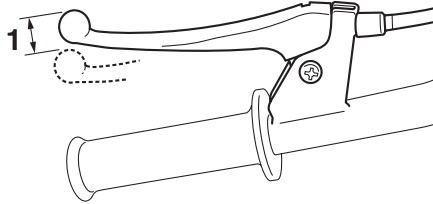
Ön ve arka fren kolu boşluğu, gösterilen konumlarda ölçülmelidir.

Ön



1. Ön fren kolu boşluğu

Arka



1. Arka fren kolu boşluğu

**Ön fren kolu boşluğu:**

10,0-20,0 mm (0,39-0,79 inç)

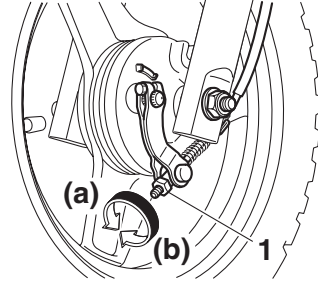
**Arka fren kolu boşluğu:**

10,0-20,0 mm (0,39-0,79 inç)

Ön ve arka fren kolu boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekiyorsa aşağıdaki yöntemle ayarlayın.

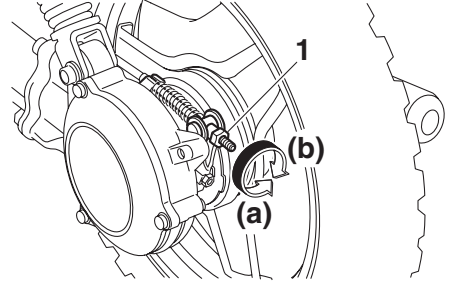
Fren kolu boşluğunu artırmak için fren pabucu plakasındaki ayar somununu (a) yönünde çevirin. Arka fren kolu boşluğunu azaltmak için ayar civatasını (b) yönünde çevirin.

Ön



1. Ön fren kolu boşluğu ayar somunu

Arka



1. Arka fren kolu boşluğu ayar somunu

**⚠ UYARI**

Açıklandığı gibi ayarlama yapamıyorsanız bu uyarı bir Yamaha yetkili servisinde yaptırmanızı tavsiye ediyoruz.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Ön ve arka fren pabuçlarının kontrol edilmesi

Ön ve arka fren pabuçlarının aşınması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda kontrol edilmelidir.

### İPUCU

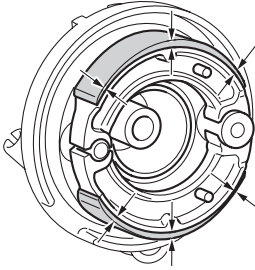
Fren pabucunun kalınlığını kontrol etmek için, tekerlek çıkarılmalıdır.

- Ön tekerleğin çıkarılması: 7-23 no'lu sayfaya bakın.
- Arka tekerleğin çıkarılması: 7-24 no'lu sayfaya bakın.

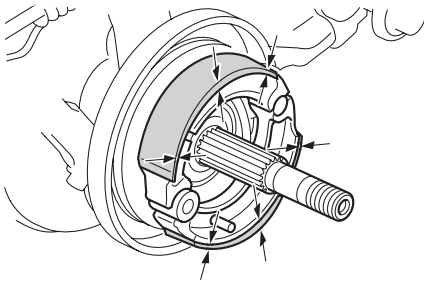
### İPUCU

Pabucu en ince konumundan ölçün.

## Ön



## Arka



Fren pabucu kalınlığı 1,5 mm'den azsa, Yamaha Yetkili Servisi'nde set halinde değiştirin.

## Tellerin kontrol edilmesi ve yağlanması

Tüm tellerin durumu ve çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmeli ve teller ve tel uçları gerektiğinde yağlanmalıdır. Tellerden biri zarar görmüş veya düzgün hareket etmiyorsa, Yamaha yetkili servisinde kontrol ettirin veya değiştirin. **UYARI! Tel muhafazalarının zarar görmesi iç kısımlarda paslanmaya ve tel hareketinin engellenmesine neden olabilir. Güvenliğinizi tehlikeye atmamak için hasarlı telleri olabildiğince kısa sürede değiştirin.**

### Önerilen yağ:

Yamaha tel yağı veya uygun diğer tel yağları

## Gaz kolu ve telinin kontrol edilmesi ve yağlanması

Gaz kolunun çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmelidir. Ayrıca tel, periyodik bakım tablosunda belirtilen aralıklarda Yamaha yetkili servisi tarafından yağlanmalıdır.

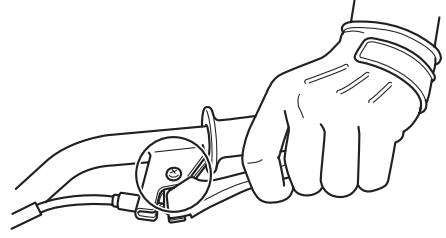
Gaz teli lastik bir kapakla korunmuştur. Kapağın güvenli olarak yerine oturduğundan emin olun. Kapak doğru takılmış olsa da su girişine engel olamayabilir. Bu nedenle özellikle motosikleti yıkarken, tel kapağına doğrudan su tutmayın. Tel veya kapak kirlenirse nemli bir bezle silin.

# Periyodik bakım ve ayarlar

## Autolube pompasının ayarlanması

Autolube pompası, motorun sofistike ve çok önemli bir parçasıdır ve periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda bir Yamaha servisi tarafından ayarlanmalıdır.

## Ön ve arka fren kollarının yağlanması

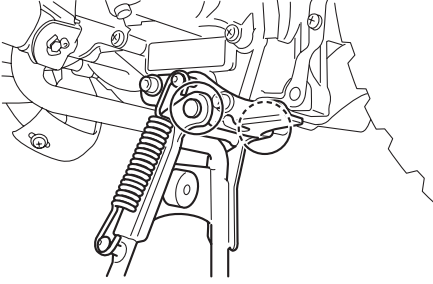


Ön ve arka frenlerin pivot noktaları periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda yağlanmalıdır.

### Önerilen yağ:

Lityum-sabun bazlı gres

## Orta ayağın kontrol edilmesi ve yağlanması



Orta ayağın durumu ve çalışması her sürüş öncesinde kontrol edilmeli ve ayak pivotları ve metal temas yüzeyleri gerektiğinde yağlanmalıdır.

### ⚠ UYARI

Orta ayak rahatça yukarı veya aşağı hareket etmiyorsa bir Yamaha Yetkili Servisi'nde kontrol ettirin. Yan ayak tam olarak kaldırılmış değilse yere temas ederek kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

### Önerilen yağ:

Lityum-sabun bazlı gres

## Ön çatalın kontrol edilmesi

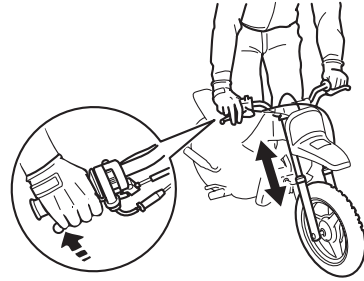
Ön çatalın durumu ve çalışması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda aşağıda belirtilen yöntemle kontrol edilmelidir.

### Durumunun kontrol edilmesi

İç borularda çizik, hasar veya aşırı yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

### Çalışmasının kontrol edilmesi

1. Motosikletin düz bir zemin üzerinde dik durmasını sağlayın. **UYARI! Yaralanmalardan sakınmak için motosikleti güvenli bir şekilde destekleyin ve düşmesine izin vermeyin.**
2. Ön freni uygularken çatalın sorunsuzca yaylanıp sıkıştığını kontrol etmek amacıyla gidon üzerine birkaç defa bastırın.



### DİKKAT

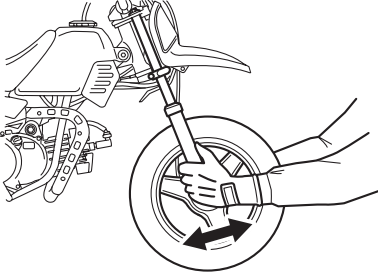
Ön çatal rahatça hareket etmiyorsa veya bir hasar varsa, Yamaha yetkili servisinde kontrol edilmesini ya da onarılmasını sağlayın.

# Periyodik bakım ve ayarlar

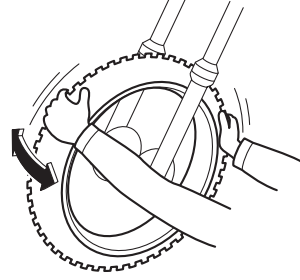
## Gidonun kontrol edilmesi

Aşınmış veya gevşek gidon rulmanları tehlikeli olabilir. Bu sebeple gidonun durumu ve çalışması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda aşağıda belirtilen yöntemle kontrol edilmelidir.

1. Motosikleti orta ayak üzerine alın.  
**UYARI! Yaralanmalardan sakınmak için motosikleti güvenli bir şekilde destekleyin ve düşmesine izin vermeyin.**
2. Ön çatal ayakların alttaki uç kısımlarını tutun ve ileri geri hareket ettirmeye çalışın. Herhangi bir boşluk hissedilirse bir Yamaha yetkili servisinde gidonun kontrol edilmesini ve onarılmasını sağlayın.



## Tekerlek rulmanlarının kontrol edilmesi



Ön ve arka tekerlek rulmanlarının durumu ve çalışması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarda kontrol edilmelidir. Tekerlek göbeğinde boşluk varsa veya tekerlek iyi dönmüyorsa rulmanları bir Yamaha yetkili servisine kontrol ettirin.

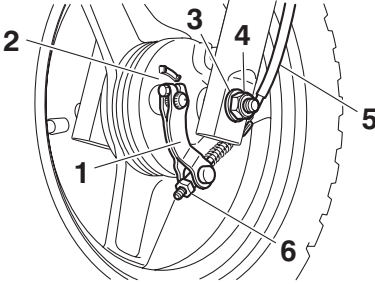
## Ön tekerlek

### Ön tekerleğin çıkarılması

#### ⚠ UYARI

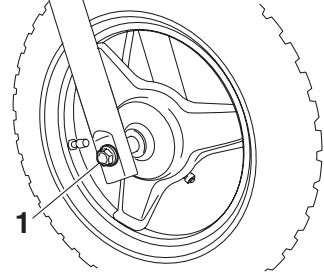
Yaralanmalardan sakınmak için motosikleti güvenli bir şekilde destekleyin ve düşmesine izin vermeyin.

1. Motosikleti orta ayak üzerine alın.
2. Ön fren kolu boşluğu ayar somununu sökerek fren telini tekerlek göbeğinden ayırın, ardından teli fren eksantrik mili kolundan ve fren pabucu plakasından çıkarın.



1. Fren eksantrik mili kolu
2. Fren pabucu plakası
3. Pul
4. Aks somunu
5. Fren teli
6. Ön fren kolu boşluğu ayar somunu

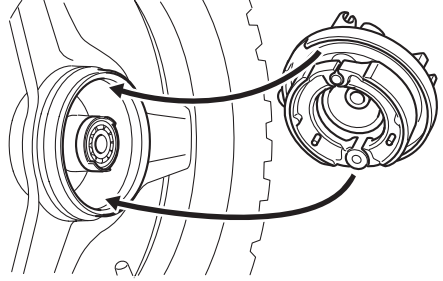
3. Aks somunu ile pulunu sökün.
4. Tekerlek aksını çekerek çıkarın ve ardından tekerleği çıkarın.



1. Tekerlek aksı

### Ön tekerleğin takılması

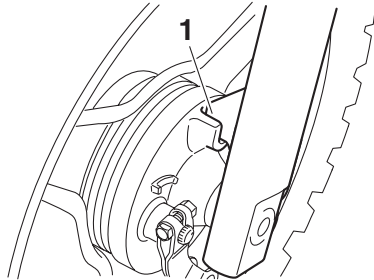
1. Fren pabucu plakasını tekerlek göbeğine gösterildiği gibi takın.



2. Tekerleği çatal ayakları arasında yukarı kaldırın.

### İPUCU

Fren pabucu plakasının üzerindeki yuvanın, çatal üzerindeki tutucuya oturduğundan emin olun.



1. Tutucu

# Periyodik bakım ve ayarlar

3. Tekerlek aksını sağ taraftan takın.
4. Pulu ve aks somununu takın, ardından aks somununu belirtilen tork değerlerine sıkın.

## Sıkma torku:

Aks somunu:

36 N·m (3,6 kgf·m, 27 lb·ft)

5. Fren telini tekerlek göbeğine takın, ardından fren kolu boşluğu ayar somununu takın.
6. Fren kolu boşluğunu ayarlayın. (7-17 no'lu sayfaya bakın.)
7. Motosikleti orta ayaktan indirin ve ön tekerleğin yere temas etmesini sağlayın.
8. Çatalın sorunsuz çalışıp çalışmadığını kontrol etmek amacıyla gidon üzerine birkaç defa bastırın.

## Arka tekerlek

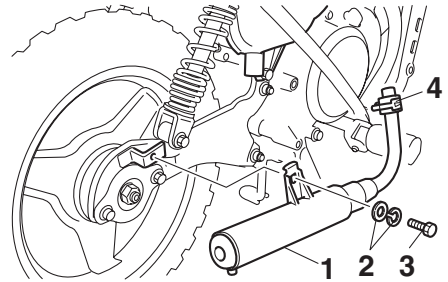
### Arka tekerleğin çıkarılması



**UYARI**

**Yaralanmalardan sakınmak için motosikleti güvenli bir şekilde destekleyin ve düşmesine izin vermeyin.**

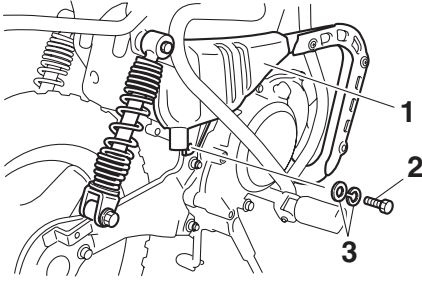
1. Motosikleti orta ayak üzerine alın.
2. Koltuğu çıkarın. (4-8 no'lu sayfaya bakın.)
3. Susturucu civatasını ve pullarını sökün. **UYARI! Her zaman egzoz bileşenlerine dokunmadan önce egzoz sisteminin soğudundan emin olun.**
4. Yay kelepçesini aşağı kaydırın, ardından susturucuyu çıkarın.



1. Susturucu
2. Pul
3. Susturucu civatası
4. Yay kelepçesi

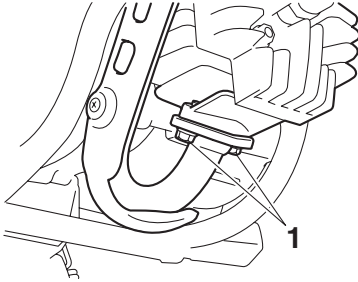
5. Egzoz çıkışı civatasını ve pullarını sökün.

# Periyodik bakım ve ayarlar



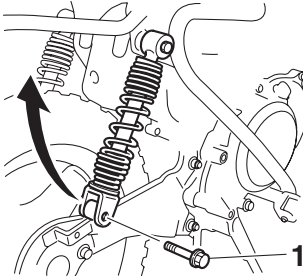
1. Egzoz çıkışı
2. Egzoz çıkışı civatası
3. Pul

6. Egzoz manifoldu civatalarını sökün, ardından egzoz çıkışını, güç azaltma plakasını ve contayı çıkarın.



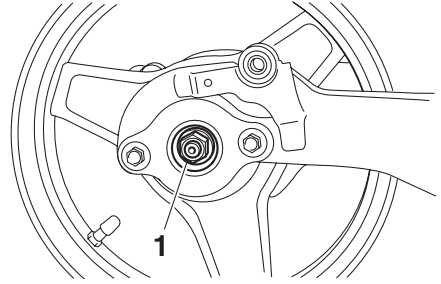
1. Egzoz manifoldu civatası

7. Sağ arka amortisör montaj civatasını sökün ve arka amortisörü gösterildiği gibi yukarı çevirin.



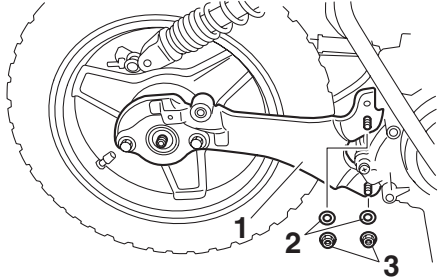
1. Arka amortisör montaj civatası

8. Arka freni uygularken aks somununu sökün.



1. Aks somunu

9. Somunları ve pulları sökerek arka kolu çıkarın.



1. Arka kol
2. Pul
3. Arka kol somunu

10. Arka akstan ayırmak için, tekerleği sağa çekin.

## Arka tekerleğin takılması

1. Arka aks ve tekerlek göbeği yivlerine hafif bir kat lityum-sabun bazlı gres uygulayın.
2. Tekerleği arka aksa yerleştirin.
3. Pulları ve somunları takarak arka kolu takın.
4. Aks somununu takın.
5. Montaj civatasını takarak sağ arka amortisörü takın.

# Periyodik bakım ve ayarlar

6. Arka freni uygularken, aks somunu belirlenen tork değerlerine sıkın.
7. Arka kol somunlarını ve arka amortisör montaj civatasını belirlenen tork değerlerine sıkın.

## Sıkma torkları:

Aks somunu:

60 N·m (6,0 kgf·m, 44 lb·ft)

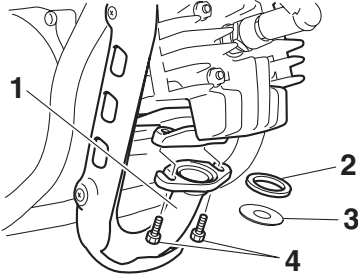
Arka kol somunu:

29 N·m (2,9 kgf·m, 21 lb·ft)

Arka amortisör montaj civatası:

23 N·m (2,3 kgf·m, 17 lb·ft)

8. Civatayı ve pulları takarak egzoz çıkışını takın.
9. Güç azaltma plakasını ve yeni bir conta yerleştirin ve egzoz manifoldu civatalarını takın.



1. Egzoz manifoldu
2. Conta
3. Güç azaltma plakası
4. Egzoz manifoldu civatası

10. Egzoz manifoldu civatalarını ve egzoz çıkışı civatasını belirlenen tork değerlerine sıkın.

## Sıkma torkları:

Egzoz manifoldu civatası:

9 N·m (0,9 kgf·m, 6,6 lb·ft)

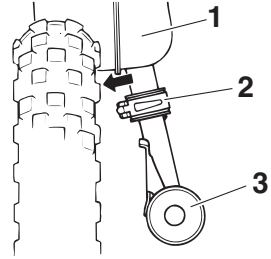
Egzoz çıkışı civatası:

18 N·m (1,8 kgf·m, 13 lb·ft)

11. Susturucuyu, yay kelepçesini ilk konumuna kaydırarak takın ve pulları ve susturucu civatasını sıkın.

## İPUCU

Yay kelepçesinin iç tarafa bakan çıkıntıya denk geldiğinden emin olun.



1. Egzoz çıkışı
2. Yay kelepçesi
3. Susturucu

12. Susturucu civatasını belirlenen tork değerine sıkın.

## Sıkma torku:

Susturucu civatası:

18 N·m (1,8 kgf·m, 13 lb·ft)

13. Fren kolu boşluğunu ayarlayın.(7-17 no'lu sayfaya bakın.)
14. Seleyi takın.

## Sorun Giderme

Her ne kadar Yamaha motosikletleri fabrikadan teslim edilmeden önce kapsamlı bir kontrolden geçirilse de kullanım sırasında arızalar meydana gelebilir. Yakıtta, sıkışma veya ateşleme sistemindeki herhangi bir sorun, çalıştırmada zorluğa ve güç kaybına neden olabilir.

Arıza teşhis tablosu, önemli parçaları kendi kendinize kontrol etmeniz için hızlı ve kolay bir yöntem sunar. Ancak motosikletiniz herhangi bir onarım gerektiriyorsa bir Yamaha yetkili servisine götürün. Yamaha yetkili servislerindeki teknisyenler motosikletinize doğru bakımı yapmak için gerekli aletlere, tecrübeye ve bilgiye sahiptir.

Sadece orijinal Yamaha parçaları kullanın. Taklit parçalar, Yamaha parçalarına benzeyebilir fakat kaliteleri genellikle çok düşüktür. Dolayısıyla, daha kısa ömürlüdür ve yüksek onarım masraflarına sebep olabilir.

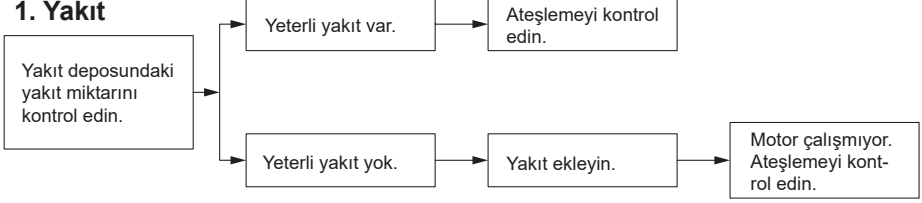
### UYARI

**Yakıt sistemini kontrol ederken sigara içmeyin ve etrafta fırınların su ısıtıcılarının veya fırınların pilot lambaları da dahil olmak üzere açık alev veya kıvılcım olmadığından emin olun. Yakıt veya yakıt buharı alev alabilir veya patlamaya neden olabilir ve böylece can ve mal güvenliğiniz zarar görebilir.**

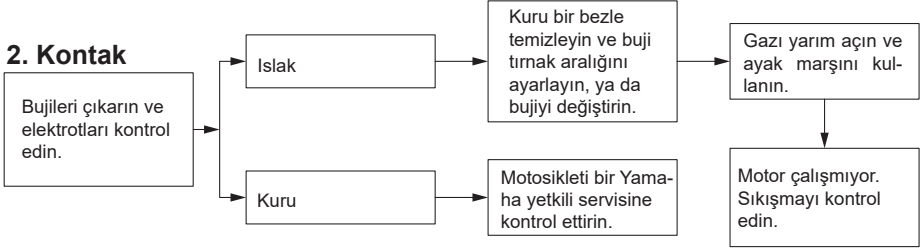
# Periyodik bakım ve ayarlar

## Sorun giderme tablosu

### 1. Yakıt

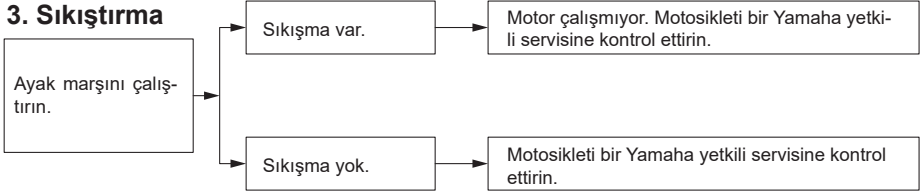


### 2. Kontak



7

### 3. Sıkıştırma



# Motosikletin bakımı ve muhafaza edilmesi

## Mat renk uyarısı

### **DİKKAT**

Bazı modellerde mat renkle boyalı parçalar bulunur. Motosikleti temizlemeden önce, kullanılacak ürünler hakkında tavsiye almak için bir Yamaha yetkili servisine danışın. Bu parçaları temizlerken fırça, sert kimyasal maddeler veya temizlik maddelerinin kullanılması, ürünlerin yüzeyini çizer veya yüzeye zarar verir. Mat renkli cilalı parçalara pas-ta da uygulanmamalıdır.

## Bakım

Bir motosiklette kullanılan teknoloji, onu çok çekici kılar, ama aynı zamanda da hassas yapar. Kullanılan yüksek kaliteli parçaların hepsi pasa ve aşınmaya dayanıklı değildir. Bir otomobilde paslanmış egzoz borusu çok dikkat çekmese de, motosiklette çok çirkin görünebilir. Ancak sık ve düzgün bakım motosikletinizin güzel görünmesini sağlayacak, ömrünü uzatacak ve performansını korumasına imkan tanıyacaktır.

### Temizlikten önce

1. Motor soğuduktan sonra susturucu borusunun ucuna plastik bir torba geçirin.
2. Tüm keplerin ve muhafazaların yanında buji kepleri dahil elektrik soketlerinin ve bağlantılarının sıkıca takılmasını sağlayın.
3. Karter üzerindeki yağ yanığı gibi çıkarılması zor kirleri bir yağ temizleme maddesi ve fırçayla temizleyin, ama hiçbir zaman bu tür ürünleri keçelere, contalara ve tekerlek akslarına sürmeyin. Kiri ve yağ temizleyicisini mutlaka suyla iyice temizleyin.

### Temizlik

#### **DİKKAT**

- **Güçlü asit içeren temizleyicileri özellikle jant telleri için kullanmaktan kaçının. Çıkarılması zor kirleri çıkartmak için bu ürünleri kullanırsanız, belirtilenden daha uzun süre yüzeyde bırakmayın.**

# Motosikletin bakımı ve muhafaza edilmesi

Suyla tümünü akıttıktan sonra bölgeyi hemen kurutun ve paslanmaya karşı koruyucu sprey sıkın.

- Yanlış temizlik plastik parçalara (karenajlar, paneller, vb.) ve susturuculara zarar verebilir. Plastik aksamaları temizlemek için suyun yanı sıra yumuşak, temiz bez veya sünger kullanın. Bununla birlikte, plastik parçalar suyla tamamen temizlenemezse, suyla birlikte seyreltilmiş hafif bir deterjan kullanılabilir. Plastik parçalar için zararlı olduğundan dolayı herhangi bir deterjan kalıntısı kalmaması için yeterli suyla durulama yaptığınızdan emin olun.
- Plastik parçaları temizlerken sert kimyasal maddeler kullanmayın. Güçlü veya aşındırıcı temizlik ürünleri, kimyasal çözücü veya tiner, yakıt (benzin), pas çıkarıcılar veya önleyiciler, fren hidroliği, antifriz veya elektrolit bulaşmış bez veya sünger kullanmaktan kaçının.
- Yüksek basınçlı su ve buharlı temizleme aletlerini kullanmayın, çünkü aşağıda belirtilen parçalarda su sızıntısına ve bozulmaya neden olabilir: contalar (tekerlek rulmanlarında, salınım kolu yataklarında, rulmanlarda, çatalda ve frenlerde) elektrikli parçalar (konektörler, bağlantılar ve düğmeler), havalandırma hortumları ve kanalları.

## Normal kullanımdan sonra

Kiri, yumuşak deterjanlı ılık suyla ve temiz, yumuşak bir süngerle temizleyin, daha sonra bolca temiz suyla durula-

yın. Zor ulaşılan parçaları temizlemek için şişe fırçası ya da diş fırçası kullanın. Temizlenecek bölgeye temizleme işleminden birkaç dakika önce ıslak bir bez örtülürse, zor kirler ve böcek kalıntıları daha kolay temizlenecektir.

## Yağmurda veya deniz kenarında sürüşten sonra

Deniz tuzu son derece korozif olduğundan, yağmurda veya deniz kenarında sürüşten sonra aşağıdaki adımları uygulayın.

1. Motor soğuduktan sonra motosikleti soğuk su ve sabunla temizleyin. **DİKKAT: Tuzun hasar verici etkisini artıracığından, ılık su kullanmayın.**
2. Paslanmayı önlemek için bütün metal yüzeylere (krom ve nikel kaplanmış yüzeylere) paslanmaya karşı koruyucu sprey sıkın.

## Temizledikten sonra

1. Motosikleti güderi veya emici bir bezle kurulayın.
2. Krom, alüminyum ve paslanmaz çelik parçaları parlatmak için krom cilası kullanın.
3. Paslanmayı önlemek için, bütün metal yüzeylere (krom ve nikel kaplı yüzeylere) paslanmaya karşı koruyucu sprey sıkın.
4. Klasik bir temizleyici olan sprey yağ kullanın ve arta kalan kirleri bununla giderin.
5. Taşlar vb. yüzünden oluşan küçük boya hasarlarını rötuşlayın.
6. Bütün boyalı yüzeyleri cilalayın.
7. Saklamadan veya üstünü örtmeden önce motosikleti tamamen kurutun.

# Motosikletin bakımı ve muhafaza edilmesi

## ⚠ UYARI

Fren veya lastikler üzerindeki kirlenici veya bulaşıcı maddeler kontrol kabına neden olabilir.

- Lastiklerde yağ veya cila kalmamasına dikkat edin.
- Gerekirse lastikleri ılık su ve hafif deterjan ile yıkayın. Yüksek hızda sürüş yapmadan önce motosikletin frenlerini ve virajlardaki tepkisini test edin.

## DİKKAT

- Sprey yağ ve cilayı az miktarda kullanın, fazlasını silin.
- Plastik parçaları hiçbir zaman sprey yağ ve cila kullanarak temizlemeyin, uygun bir temizlik malzemesiyle temizleyin.
- Çizici cila bileşimlerini kullanmayın, çünkü boyayı aşındırır.

## İPUCU

Kullanılacak ürünler hakkında tavsiye almak için bir Yamaha yetkili servisine danışın.

## Saklama

### Kısa süreli

Motosikletinizi her zaman serin, kuru bir yerde ve gerektiğinde toza karşı gözenekli bir örtüyle muhafaza edin. Motosikleti örtmeden önce motorun ve egzoz sisteminin soğuk olduğundan emin olun.

### DİKKAT

- Motosikleti iyi havalandırılmayan bir odada muhafaza etmek veya ıslakken bir örtüyle üzerini kapatmak, su birikmesine ve neme neden olacağı için paslanmaya yol açacaktır.
- Paslanmayı önlemek için, motosikleti nemli mahzenlerde, ahırlarda (amonyak bulunduğundan) ve güçlü kimyasal maddelerin saklandığı yerlerde muhafaza etmeyin.

### Uzun süreli

Motosikletinizi birkaç aylığına muhafaza etmeden önce:

1. Bu bölümün "Bakım ve Temizlik" kısmındaki bütün talimatları uygulayın.
2. "S" (stop) konumu olan yakıt musluğuna sahip motosikletler için: Yakıt musluğunu "S" konumuna getirin.
3. Boşaltma tapasını gevşeterek karbüratör şamandıra odacığını boşaltın. Bu işlem, yakıt tortusunun birikmesini engelleyecektir. Boşaltılan yakıtı, yakıt deposuna dökün.
4. Yakıt deposunu paslanmadan ve yakıtı bozulmadan korumak için

# Motosikletin bakımı ve muhafaza edilmesi

depoyu doldurun ve (varsa) yakıt düzenleyici ekleyin.

5. Silindir, piston, segman vb. parçaları paslanmaya karşı korumak için aşağıdakileri uygulayın.
  - a. Buji kapağını ve bujiyi sökün.
  - b. Buji deliğine bir çay kaşığı motor yağı koyun.
  - c. Buji kapağını bujiye takın ve elektrotların şasi alması için bujiyi silindir kapağına temas ettirin. (Bu işlem bir sonraki adımda kıvılcım üretilmesini kısıtlayacaktır.)
  - d. Marşa basarak motoru birkaç kez çevirin. (Bu işlem silindir duvarını yağ ile kaplayacaktır.)
  - e. Buji başlığını bujiden ayırın, bujiyi takın ve ardından buji başlığını takın. **UYARI! Kıvılcımdan kaynaklanan hasarları ve yaralanmaları önlemek için, motoru çalıştırırken buji elektrotlarına şasi bağlantısı yaptırın.**
6. Bütün kolların ve orta ayakların pivot noktalarını ve tüm kumanda tellerini yağlayın.
7. Lastik basıncını kontrol edin ve gerekirse doğru basınca ayarlayın, daha sonra iki tekerlek de yerle temas etmeyecek şekilde motosikleti kaldırın. Veya lastiklerin bozulmasını önlemek için her ay tekerlekleri biraz döndürün.
8. İçine nem girmesini önlemek için susturucu borusunun ucunu plastik bir torbayla kapatın.

## İPUCU \_\_\_\_\_

Motosikletin muhafazasından önce gerekli tüm onarımları yapın.

## Boyutlar:

- Toplam uzunluk:  
1245 mm
- Toplam genişlik:  
610 mm
- Toplam yükseklik:  
705 mm
- Sele yüksekliği:  
475 mm
- Aks mesafesi:  
855 mm
- Yerden yükseklik:  
95 mm
- Minimum dönüş yarıçapı:  
1,3 m

## Ağırlık:

- Boş ağırlık:  
41 kg (90 lb)
- Maksimum sürücü ağırlığı:  
25,0 kg (55 lb)
- Teknik olarak müsaade edilen kütle (maksimum yük + boş ağırlık)  
66 kg (146 lb)

## Ses ve titreşim düzeyi (Avrupa)

- Ses düzeyi (77/311/EEC):  
2750 d/dk'da 75,1 dB(A)
- Ölçüm toleransı:  
3,0 dB(A)
- Sele titreşimi (EN1032, ISO5008):  
0,5 m/s<sup>2</sup> değerini aşmaz
- Ölçüm toleransı:  
0,1 m/s<sup>2</sup>
- Gidon titreşimi (EN1032, ISO5008):  
2,5 m/s<sup>2</sup> değerini aşmaz
- Ölçüm toleransı:  
0,4 m/s<sup>2</sup>

## Motor:

- Yanma döngüsü:  
2 zamanlı
- Soğutma sistemi:  
Hava soğutmalı
- Silindir sayısı:  
Tek silindir
- Hacim:  
49 cm<sup>3</sup>
- Çap × strok:  
40,0 × 39,2 mm (1,57 × 1,54 inç)
- Sıkıştırma oranı:  
6,0: 1

- Marş sistemi:  
Ayak marşı
- Yağlama sistemi:  
Ayrı yağlama

## Motor yağı:

- Motor yağı:  
YAMALUBE 2S veya 2 zamanlı motor yağı  
(JASO FC sınıfı veya ISO EG-C [veya EG-D] sınıfı)
- Tavsiye edilen marka:  
YAMALUBE
- Motor yağı miktarı:  
Motor yağı haznesinin kapasitesi:  
0,30 L (0,32 US qt, 0.26 Imp.qt)

## Şanzıman yağı:

- Tip:  
Motor yağı SAE 10W-30, tip SE veya üzeri  
veya Dişli yağı SAE 85W GL-3
- Miktar:  
0,30 L (0,32 US qt, 0.26 Imp.qt)

## Hava filtresi:

- Hava filtresi elemanı:  
Islak eleman

## Yakıt:

- Tavsiye edilen yakıt:  
Yalnızca normal kurşunsuz benzin
- Yakıt deposu kapasitesi:  
2,0 L (0,5 US gal, 0,4 Imp.gal)

## Karbüratör:

- Tip x miktar:  
VM12SC x 1

## Buji(ler):

- Üretici/model:  
NGK/BPR4HS
- Buji aralığı:  
0,6-0,7 mm (0,024-0,028 inç)

## Debriyaj:

- Kavrama tipi:  
Kuru, santrifüjlü, balata

## Aktarma organları:

- Birincil redüksiyon oranı:  
1,909 (63/33)
- Son dişli:  
Mil
- İkincil redüksiyon oranı:  
6.218 (19/15 x 54/11)

# Teknik özellikler

## Şasi:

- Kadro tipi:  
Omurga
- Kaster açısı:  
25,5°
- Kaster izi:  
50 mm

## Ön lastik:

- Tip:  
İçli lastik
- Boyutlar:  
2,50-10 4PR
- Üretici/model:  
BRIDGESTONE/M29
- Üretici/model:  
IRC/Z MARK II (Kanada, Okyanusya, Güney Afrika)
- Hız değeri:  
100 km/h (62 mph)

## Arka lastik:

- Tip:  
İçli lastik
- Boyutlar:  
2,50-10 4PR
- Üretici/model:  
BRIDGESTONE/M29
- Üretici/model:  
IRC/Z MARK II (Kanada, Okyanusya, Güney Afrika)
- Hız değeri:  
100 km/h (62 mph)

## Lastik hava basıncı (lastikler soğukken ölçülür):

- Ön:  
100 kPa (1,00 kgf/cm<sup>2</sup>, 15 psi)
- Arka:  
100 kPa (1,00 kgf/cm<sup>2</sup>, 15 psi)

## Ön tekerlek:

- Jant tipi:  
Panel tekerlek
- Jant boyutu:  
10 x 1.50

## Arka tekerlek:

- Jant tipi:  
Panel tekerlek
- Jant boyutu:  
10 x 1.50

## Ön fren:

- Tip:  
Mekanik öncü/artçı kampana fren

## Arka fren:

- Tip:  
Mekanik öncü/artçı kampana fren

## Ön süspansiyon:

- Tip:  
Teleskopik çatal
- Yay:  
Helezon yay
- Amortisör:  
Hidrolik amortisör
- Tekerlek hareketi:  
60 mm

## Arka süspansiyon:

- Tip:  
Salıncak
- Yay:  
Helezon yay
- Amortisör:  
Hidrolik amortisör
- Tekerlek hareketi:  
50 mm

## Elektrik sistemi:

- Ateşleme sistemi:  
CDI
- Şarj sistemi:  
CDI manyetosu

## Sadece Avrupa için

Belirtilen değerler emisyon seviyeleridir ve güvenli çalışma seviyeleri anlamına gelmez. Emisyon değerleriyle gürültüye maruz kalma değerleri arasında bir orantı olsa da, veriler, ek önlemler alınması gerekip gerekmediği konusunda belirleyici değildir. Maruz kalma seviyelerini etkileyen faktörler arasında, çalışma ortamı, diğer ses kaynakları, ortamdaki diğer makineler ve cihazlar, çalışma süresi gibi birçok faktör bulunur. Ayrıca, gürültüye maruz kalma seviyeleri ülkeden ülkeye de değişir. Buradaki bilgiler, motosikletin kullanıcılarına gürültü riskleri ve neden olabileceği hasarlar konusunda daha iyi bir değerlendirme yapması konusunda yardımcı olabilir.

# Kullanıcı bilgileri

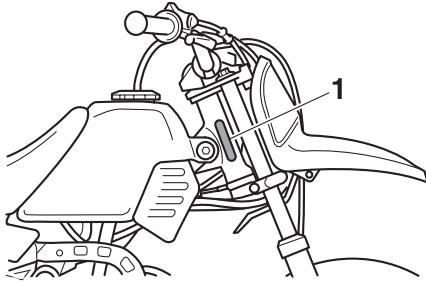
## Tanımlama numaraları

Yamaha bayisinden parça sipariş ederken ya da aracın çalınması halinde referans olması amacıyla aşağıdaki kutucuklara motosiklet tanımlama numarasını ve motor seri numarasını kaydedin.

MOTOSİKLET TANIMLAMA NUMARASI:

MOTOR SERİ NUMARASI:

## Motosiklet tanımlama numarası



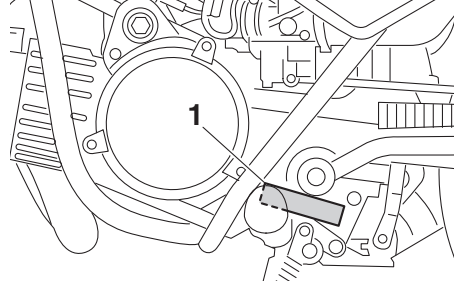
1. Motosiklet tanımlama numarası

Şasi numarası gidon borusuna basılmıştır. Bu numarayı ilgili kutuya yazın.

## İPUCU \_\_\_\_\_

Motosiklet tanıtım numarası motosikletinizi tanıtmak ve trafik tescilini yaptırmak için kullanılır.

## Motor seri numarası



1. Motor seri numarası

Motor seri numarası karter üzerine basılmıştır.

<b>A</b>	Autolube Pompasının Ayarlanması ..... 7-20	<b>Ö</b>	Ön çatal, kontrol edilmesi ..... 7-21
	Avadanlık ..... 7-2		Ön ve arka fren kolu boşluğu, ayarlama 7-17
	Ayak marşı ..... 4-7	<b>P</b>	
<b>B</b>			Parça yerleri ..... 3-1
	Bakım ve emisyon kontrol sistemi ..... 7-3		Park etme ..... 6-4
	Bakım ..... 8-1		Periyodik bakım ve yağlama ..... 7-4
	Buji muhafazası, temizleme ..... 7-11	<b>S</b>	
	Bujiler, kontrolü ..... 7-6		Saklama ..... 8-3
<b>E</b>			Sele ..... 4-8
	Etiketler, konumu ..... 1-1		Soğuk motorun çalıştırılması ve ısıtılması ..... 6-1
<b>F</b>			Sorun giderme tablosu ..... 7-28
	Fren kolu, arka ..... 4-3		Sorun Giderme ..... 7-27
	Fren kolu, ön ..... 4-2	<b>Ş</b>	
	Fren kolu, yağlanması ..... 7-20		Şanzıman yağı ..... 7-8
	Fren pabuçları, kontrol ..... 7-18	<b>T</b>	
	Frenleme ..... 6-3		Tanımlama numaraları ..... 10-1
<b>G</b>			Tekerlek (arka) ..... 7-24
	Gaz kolu boşluğu, kontrol ..... 7-14		Tekerlek (ön) ..... 7-23
	Gaz kolu ve teli, kontrol edilmesi ve yağlanması ..... 7-19		Tekerlek rulmanları, kontrol edilmesi ..... 7-22
	Gidon anahtarı ..... 4-1		Tekerlekler ..... 7-16
	Gidon, kontrol edilmesi ..... 7-22		Teknik özellikler ..... 9-1
	Güç azaltma plakası, çıkarılması ..... 7-7		Tel kilidi (Avrupa için) ..... 4-9
	Güvenlik bilgileri ..... 2-1		Teller, kontrol edilmesi ve yağlanması .. 7-19
<b>H</b>		<b>Y</b>	
	Hava filtresi elemanı, temizlenmesi ..... 7-10		Yakıt deposu havalandırma hortumu ..... 4-5
	Hız sınırlayıcı ve güç azaltma plakası .... 4-1		Yakıt deposu kapağı ..... 4-3
	Hızlanma ve yavaşlama ..... 6-3		Yakıt musluğu ..... 4-6
<b>I</b>			Yakıt ..... 4-4
	Isınmış motorun çalıştırılması ..... 6-2		
<b>K</b>			
	Kalkış ..... 6-2		
	Karbüratör, ayarlanması ..... 7-12		
<b>L</b>			
	Lastikler ..... 7-14		
<b>M</b>			
	Marş (jikle) kolu ..... 4-7		
	Mağ renk uyarısı ..... 8-1		
	Motor durdurma düğmesi ..... 4-1		
	Motor rölantri devri ..... 7-13		
	Motor seri numarası ..... 10-1		
	Motor yağı ..... 4-6		
	Motorun alıştırılması ..... 6-4		
	Motosiklet tanımlama numarası ..... 10-1		
<b>O</b>			
	Orta ayak, kontrol edilmesi ve yağlanması ..... 7-21		
	Orta ve son dişli muhafazaları ..... 7-10		

## ⚠ UYARI

Motosikletin yanlış kullanımı, CİDDİ YARALANMAYA hatta ÖLÜME neden olabilir.



**HER ZAMAN UYGUN  
BİR KASK TAKIN VE  
KORUYUCU ELBİSE  
GIYİN**



**ASFALTLI  
YOLLARDA  
KULLANMAYIN.**



**ASLA YOLCU  
TAŞIMAYIN**

### **ASLA şunları yapmayın:**

- İyi eğitim almadan kullanmayın.
- Becerilerinize güvenerek asla koşulların elverdiğinden hızlı kullanmayın.
- Başka bir aracın size çarpma riski olduğundan otoyollarda ve halka açık yollarda kullanmayın.
- Motosikletin dengesini ve direksiyon hakimiyetinizi etkileyeceğinden yolcu taşımayın.

### **HER ZAMAN şunları yapın:**

- Tepelere çıkarken, arazide kullanırken ve virajları dönerken aracın devrilmesini önlemek için gerekli teknikleri kullanın.
- Motosikletinizi kaplama yollarda kullanmaktan kaçının, bu tür yollar motosikletin yol tutuşunu ve kontrolünü ciddi şekilde etkiler.

**KULLANICI KILAVUZUNU MUTLAKA OKUYUN. TÜM TALİMAT VE UYARILARA KULAK VERİN.**



## **GARANTİ ŞARTLARI**

1-) Garanti süresi, aracın teslim tarihinden itibaren başlar ve **iki** yıl veya **30.000** km dir.

2-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 45 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Bildirim telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup ve benzeri bir yolla yapılması mümkündür.

3-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

4-) Tüketici arızalana ürün için onarım hakkını kullanmışsa, malın garanti süresi içinde tekrar arızalanması veya tamiri için gereken azami sürenin aşılması veya tamininin mümkün bulunmadığının anlaşılması hâllerinde 6502 No lu Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanunun 11 inci maddesinde yer alan diğer seçimlik haklarını kullanabilir.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirecek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

5-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

6-) Tüketici şikayet ve itirazları konusundaki başvurular tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

\*BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI TARAFINDAN 13.06.2014 TARİH VE 29029 SAYILI RESMİ GAZETE'DE YAYIMLANAN SATIŞ SONRASI HİZMETLER YÖNETMELİĞİ EKİ LİSTEDE TESPİT EDİLEN KULLANIM ÖMRÜ **10 (on)** YILDIR.

**İTHALATÇI FİRMA:**

**YAMAHA MOTOR SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

**ATATÜRK MAH. GİRNE CD. NO:43 - 45 ATAŞEHİR, İSTANBUL**

**E-mail: info@yamaha-motor.com.tr Tel: 0850 260 10 10**

**YETKİLİ BAYİLER ve SERVİSLER**

BAYI ADI	BAYI TİPİ	İL	İLÇE	ADRES	TELEFON
COŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	ADANA	SEYHAN	GAZİPAŞA MAH. 66036 SK. TUĞBA APT A BLOK NO: 11B	0541 4350571
BAYDAR MOTOSİKLET BİSİKLET SAN.VE.TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	ANKARA	ÇANKAYA	BİRLİK MAH 429 CAD. 5/A	0537 9592805
PREMIUM MOTORLU ARAÇLAR LTD. ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	ANKARA	YENİMAHALLE	ERGAZİ, 1818. SK. NO:2-B D:1	0312 9114027
ALİ AKBULUT TİC. LTD. ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	ANTALYA	KUMLUCA	KARŞIYAKA MAH. ADNAN MENDERES BLV. OSMANLI SİTESİ E BLOK 56/21	0242 8878777
DADAŞ MOTOR MOTOSİKLET OTOMO. SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	ANTALYA	MURATPAŞA	YENİGÖL MAH. SERİK CAD. YANYOL NO:78 A-B	0242 3220025
ERDEM MOTOR-ERDEM BUZKAN	SATIŞ & SERVİS	ANTALYA	MANAVGAT	KAVAKLI MAH. HASAN FEHMİ BOZTEPE CAD. NO:164/A	0242 7430219
ETKİN TAŞIT ARAÇLARI TUR.İNŞ.TİC.VE SAN.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	ANTALYA	ALANYA	CUMHURİYET MAH. SARIKADIOĞLU CAD. ALANYUM AVMARKASI NO:54/A	0242 5153115
BRD MOTOR INS.OTO.GIDA.VE TUR.SAN.TİC.A.Ş.	SATIŞ & SERVİS	AYDIN	EFELER	ZEYBEK MAH. ZEYBEK CAD. NO:10A-13	0256 2148088
YETGİNLER DAY.TÜK.MAM.KUY.OTO.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	AYDIN	KUŞADASI	EGE MAH. TURGUT ÖZAL BULVARI NO:36	0256 6123180
MOTOHAN-FIRAT ÇALHAN	SATIŞ & SERVİS	BALIKESİR	MERKEZ	PAŞALALANI MAH 394 SOK NO :50 KARESİ	0266 2394644
BURSA MOTOMARKET SERVİS VE TİC.A.Ş.	SATIŞ & SERVİS	BURSA	NİLÜFER	ALADDİN BEY MAH. İZMİR YOLU CAD. NO:327 (SAVANA LIFE İŞ MERKEZİ)	0224 9777977
KAPLAN MOTORLU ARAÇLAR - AHMET KAPLAN	SATIŞ & SERVİS	BURSA	İNEGÖL	SÜLEYMANIYE MAH. ŞEHİT ER MUSTAFA PEHLİVANOĞLU SOK. NO:77	0224 7152444
TROİA MOTORLU ARAÇLAR İNŞ. TURİZM SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ	SATIŞ & SERVİS	ÇANAKKALE	MERKEZ	İSMETPAŞA MAH. ÜLKER KORKUT SK. NO:11 A/1	0286 2170170
OZHAN AKARYAKIT NAK.MAD.MERMER SAN VE TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	DENİZLİ	MERKEZ	TOPRAKLIK MAH. TURAN GÜNEŞ CAD. NO:30/B-1	0258 2649609
BİSMİL KARDESLER OTO İNS.NAK.TAR.HAY.SAN.VE TİC.LTD	SATIŞ & SERVİS	DİYARBAKIR	KAYAPINAR	FIRAT MAH. 530.SOKAK ORAN 2 SİT. D4 BLK NO:25	0412 5025969
DADAŞ MOTOR MOTOSİKLET OTOMO. SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	DÜZCE	MERKEZ	FEVZİ ÇAKMAK MAH. YANYOL NO:189 KERVAN MEVKİİ	0380 5120808
ESKİŞEHİR MOTORLU ARAÇLAR İNS.TUR.TİC.SAN.LTD.STİ.	SATIŞ & SERVİS	ESKİŞEHİR	ODUNPAZARI	ORHANGAZİ MAHALLESİ, KÜTAHYA YOLU NO: 54/A	0222 3242304
GAZİANTEP MOT.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	GAZİANTEP	ŞEHİTKAMİL	SARIGÜLLÜK MAH. MAREŞAL FEVZİ ÇAKMAK BULV. NO:65	0342 2210111
ŞAHİNOĞLU TİCARET-SABAHATTİN ŞAHİNOĞLU	SATIŞ & SERVİS	HATAY	ANTAKYA	SÜREYYA HALEFOĞLU CAD.NO:24	0546 2923232
TAŞYÜREK MOTORLU ARAÇLAR TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	HATAY	İSKENDERUN	MEYDAN MAH.İBRAHİM KARAOĞLANOĞLU CAD. NO:54/A	0326 6136455
BAYRAM AYDIN - AYDIN MOTOR	SATIŞ & SERVİS	İSPARTA	MERKEZ	GÜLİSTAN MH.2805 SK.NO:14-16C İÇ KAPI NO:1 (GÖLCÜK YOLU ÜZERİ)	0246 2324746
AHMET GOKHAN ERSOY-ERSOY MOTO	SERVİS	İSTANBUL	KADIKÖY	HASANPAŞA MAH. ŞEHİT BÜLENT ALTINSOY SOK. NO:1	0216 3487272
DAYTONA MOTORLU ARAÇLAR	SATIŞ & SERVİS	İSTANBUL	ŞİŞLİ	PAŞA MAHALLESİ HASRET CADDESİ NO:53 BOMONTI	0212 2656065
İSTANBUL MOTOSİKLET LTD. ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	İSTANBUL	ESENYURT	OTOPORT AVM, TURGUT ÖZAL MAH., 68. SOKAK NO:46/14	0850 6020707
MORE TEAM GARAGE MOTOR TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	İSTANBUL	KARTAL	ORTA MAH. YALNIZ SELVİ CD. NO:17	444 8554
MOTOTAŞ OTOMOTİV SAN. TİC. AŞ.	SATIŞ & SERVİS	İSTANBUL	ATAŞEHİR	KÜÇÜKBAKKALKÖY MAHALLESİ, AYSİE HATUN ÇEŞME SOK. NO:8	0216 5753333
PREMIUM MOTORLU ARAÇLAR LTD. ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	İSTANBUL	BAYRAMPAŞA	MURATPAŞA MAH. ULUYOL CAD. NO:31A	0212 5354027
TUNA OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	İSTANBUL	MALTEPE	ZÜMRÜTEVLER MAH. VİŞNE SOK. NO:3	0216 4417242
İZMİR MOTOMARKET SERVİS VE TİC. A.Ş.	SATIŞ & SERVİS	İZMİR	BORNOVA	KAZIMDİRİK MAH. ANKARA CAD.NO:42/E	0232 3727372
PARK BERGAMA MAĞAZACILIK SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	İZMİR	BERGAMA	GAZİOSMANPAŞA MAH. ADNAN MENDERES BUL. NO:146	0232 6331600
AKTUN TİCARET LTD. STİ.	SATIŞ & SERVİS	KIBRIS	LEFKOŞA	ALİRİZA EFENDİ CAD. NO:46 ORTAKÖY	0392 2289180
MESUT BEKİR MUSTAFAOĞLU MOT.TAM.YED.PAR.	SERVİS	KİLİS	MERKEZ	MULLAHAMİT MAH. ÖZBEK CAMİİ SK. NO:39	0348 8143220
TÜRKAY TİCARET-FEYZULLAH TÜRKAY	SATIŞ	KİLİS	MERKEZ	MEHMET RIFAT KAZANCIOĞLU MAH. ORGENERAL SAFTER NECİOĞLU BULV. NO:14	0348 8142929
ŞİŞMAN MOT.BİS.İTH.İHR.TAAH.TUR.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	KOCAELİ	İZMİT	KADIKÖY, ATATÜRK BLV. 83 / A	0262 3313505
ERDEM MOTOR - ERDEM BUZKAN	SATIŞ & SERVİS	KONYA	KARATAY	FEVZİ ÇAKMAK MAH. DEMİRKAPI CAD. NO:17/D AYKENT	0332 3574444
MAVİ MOTOSİKLET SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	MANİSA	AKHİSAR	HÜRRİYET MAH. 151 SK. NO:5/A	0236 2111011
MAVİ MOTOSİKLET SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	MANİSA	ŞEHZADELER	YARHASANLAR MAH. MİMAR SİNAN BLV. İLİCA APT.6A	0236 2111011
SÜLEYMAN CANER AKÇAKAYA	SATIŞ & SERVİS	MANİSA	SALİHLİ	SARIPINAR MAH. 1079. SK. NO:27/B	0236 7143223
COŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	MERSİN	MERKEZ	CUMHURİYET MAH. 1634 SK.ZUBARI SIT. A BLOK 2C	0324 4080079
COŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	MERSİN	SİLİFKE	SARAY MAH., 112 SOKAK NO:18/A	0324 4080079
CENKAYA MTR.YDK.PR.SR.HİZ.İNS.TAAH.TUR.SN.V.TİC LTD	SATIŞ & SERVİS	MUĞLA	BODRUM	UMURCA MAH. DR. MÜMTAZ ATAMAN CAD. A NO:28 AİÇ KAPI NO:1	0252 3131651
CENKAYA MTR.YDK.PR.SR.HİZ.İNS.TAAH.TUR.SN.V.TİC LTD	SATIŞ	MUĞLA	MARMARİS	SARIANA MAH.ULUSAL EGEMENLİK CAD. YEŞİLDÖĞA APTAPT NO:96/Z1	0252 4122025
NİHAL GÜVEN	SERVİS	MUĞLA	MARMARİS	CAMDİBİ MAH.ULUSAL EGEMENLİK CAD.NO:83	0252 4132561
ORAN MOTOR	SATIŞ & SERVİS	MUĞLA	FETHİYE	BABATAŞI MAH. MUSTAFA KEMAL(BBT) BULVARI 68/1	0252 6126364
COŞAN MOTOR TARIM SANAYİ TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	OSMANIYE	OSMANIYE	RIZAİYE MAH. MUSA ŞAHİN BULVARI NO:47/A LİDER APT.	0541 4350571
TURANOĞLU KARA DENİZ VAS.VE Y.SAN.İNŞ.TUR.TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	SAKARYA	ERENLER	YEŞİLTEPE MAH.ORHANGAZİ CAD.NO:153	0264 2763912
DST GLOBAL TUR.OTOMOTİV ELEKTR. SAN. TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	SAMSUN	ATAKUM	ÇOBANLI MAH. AYDINLIK CAD. NO:86	0362 4374419
MOTOÇARSI MOTORLU ARAÇLAR SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	TEKİRDAĞ	SULEYMANPAŞA	ÇİFTLİKONÜ MAH. SOĞANCIAR CAD. NO:5/2A	0532 2112712
DST GLOBAL TUR.OTOMOTİV ELEKTR. SAN. TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	TOKAT	MERKEZ	YENİYURT MAH. VALİ ZEKÂİ GÜMÜŞDİŞ BUL. NO:42	0542 7466333
DST GLOBAL TUR.OTOMOTİV ELEKTR. SAN. TİC.LTD.ŞTİ.	SATIŞ & SERVİS	TRABZON	ORTAHIŞAR	PELİTLİ MAH. RİZE CAD. TOKI İŞ YERLERİ C BLOK NO:28A	0542 7466333

**İTHALATÇI FİRMA:**
**Yamaha Motor Sanayi ve Ticaret Limited Sirketi**
**Adres: Atatürk Mahallesi, Girne Caddesi No:45**
**Atasehir - Istanbul / Turkey**
**Tel: +90 216 561 8611-12-13**
**E-mail: info@yamaha-motor.com.tr**

Orijinal talimatlar



TÜRKİYE'DE BASILMIŞTIR  
2023.03-2.6×1 CR (E,F,G)